

ПРОЛЕТАРЫ УСІХ КРАЇН, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!

БЕЛАРУСКАЯ РАБОТНІЦА і СЯЛЯНКА



№ 17
САКАВІК
1926 г.

ОРГАН АДАЗЕЛУ ПА ПРАЦЫ СЯРД ЖАНЧЫН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТУ КАМУНІСТ. ПАРТЫІ БЕЛАРУСІ

ЗЬМЕСТ:

	стар.	Стар.
Что сказал Второй Всебелорусский Съезд крестьянок	1	17
Всебелорусский съезд евреек-крестьянок	3	—
Делегатки	5	—
Как живется работнице в Польше	7	—
День Мопра	8	—
Чехо- словацкие делегатки — минским работникам	9	22
М. Рабинович. Приближаются перевыборы Городских Советов	10	—
Литературно-художественный отдел.		—
Я. Окунев. Дочка	11	—
Г. Ладный. Весенние частушки	13	—
А. Раніца. Вялікая крыўда	14	—
А. Немирова. Колыбельная	—	—
Как прошло празднование международного женского дня.		—
В городе.		—
Петрова. Торжественно и оживленно	15	—
Гатовский. Своими силами поставим пьесу	—	—
Ж. К-р. Открыли уголок „матери и ребенка“	—	—
Изралиева. Подвели итоги достижениям	16	—
Х. Э. Показали гостям наши достижения	—	—
А. С. Совместно с крестьянками подшефной деревни	—	—
Бурылова. Разам з любымі гасцьцямі	16	—
На вёсцы.		—
Делегатка. Узышло сонца для нас	17	—
Кавалеўская Па шляху Ільяча	—	—
		Стар.
Яброва. Падлічаем даслідненныі	—	—
Нахмановіч. Ад заветаў Леніна не адступім ні на крок	—	—
Жыцьцё работніцы і сялянкі.		—
Из жизни работниц	—	18
З жыцьця сялянкі	—	—
Сельская гаспадарка.		—
У якім кірунку праводзіць працу па пасеўнай кампанії	—	25
Маці і дзіця.		—
Н. Фалкіна. Як організаваць летняя яслі	—	27
С Гольдшварц. Дети наша будущность	—	—
Юшкевич. Что я видела в детском саду	—	—
Богданова. У грудных ребят	—	28
Воздух. Счастье матери в здоровых детях	—	—
И. К. Добились немалого	—	—
Д. Ротштейнберг. За год работы	—	—
Охрана здоровья.		—
Д-р Поляк. О захарактерстве и повитушестве	—	29
Карысныя парады ў гаспадарцы.		—
Агр. П. Ластоўскі. Першая дапамога карове пры цяленіні	—	31
Кравец. Як ходзіць за курамі	—	—
Что надо читать	—	32
Шчырае прывітанье газэце „Бел. Вёска“	—	—
Прывітанье селькорам Бабруйшчны	—	—

Да ѿсіх пішучих у журнал „Работніца і сялянка“.

Пішэце на дошісах (лістох) свой точны адрес, імя і прозвішча (акрамя псэўдоніму—выдуманага прозвішча). Указвайце, дзе працуедзе—на фабрыцы, на гаспадарцы ці ва ўстанове.

БЕЛАРУСКАЯ Работніца і сялянка

ОРГАН АДДЗЕЛУ ПА ПРАЦЫ СЯРОД ЖАНЧЫН
ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТУ КОМУНІСТЫЧНАЙ ПАРТЫІ БЕЛАРУСІ.

№ 17

Сакавік 1926 г.

№ 17

Что сказал Второй Всебелорусский съезд крестьянок.

В этом году к Международному Дню работниц Центральным Комитетом Коммунистической Партии Белоруссии был создан 2-й Всебелорусский съезд крестьянок и 1-й Всебелорусский съезд крестьянок-евреек.

На съезд крестьянок съехалось 216 крестьянок (из каждого района по 2 делегатки). Селянки-делегатки прибыли из самых глухих уголков Белоруссии. Почти все они были на съезде впервые в жизни. Многие из них первый раз ехали по железной дороге. Следует отметить то, что к этому времени был приурочен и созыв съезда крестьянок-евреек. На последний съехалось 50 делегаток.

Тот факт, что работа этих двух съездов протекала одновременно, что было устроено два совместных заседания — способствовало сближению селянки-белорусски с селянкой-еврейской. Это особенно ярко подчеркивалось в выступлениях делегаток на обоих съездах.

Так края Борисенко из Мозырского округа сказала: „Няхай даюць зямлю і сялянам яўреям. Няхай і яўреі атрымаюць па кавалку зямелькі і працуець“. Это же подтвердили в своих выступлениях и другие делегатки.

Работа съезда продолжалась три с половиной дня. Основные вопросы, разбиравшиеся на съезде, следующие: пятилетний план восстановления сельского хозяйства Белоруссии, медицина на селе, участие крестьянок в сельском совете, кооперации, комитете взаимопомощи. И все эти важнейшие государственные вопросы обсуждались с небывалой активностью.

По отдельным докладам записывалось выступать в прениях до 100 делегаток. Подавались сотни записок с вопросами к докладчикам. Каждая делегатка считала необходимым передать съезду все наболевшие вопросы, интересующие крестьян ее района.

Выступления делегаток были пропи-

таны духом общественности. Было видно, что они ясно понимают очередные задачи, стоящие перед всем рабоче-крестьянским государством. Делегатки деловито по хозяйству, обсуждали эти задачи. Они поняли, что это есть их собственные задачи.

Центральным докладом, вызвавшим наибольший интерес делегаток, был вопрос о сельском хозяйстве. Нельзя не отметить, что если на прошлогоднем, первом, съезде кре-



Делегатка съезда т. Матус (Слуцк. окр.) подносит в подарок ЦК КПБ художественно-вытканную скатерть.

стяняк, по этому вопросу говорилось, главным образом, о продналоге, то сейчас о налоге даже не было и помину: выдвигались вопросы о мерах к поднятию сельского хозяйства; говорилось о том, как избавиться от трехполья, перейти на многополье, о новых формах землепользования, об ускорении проведения землеустройства, о лесах местного значения, агрономической и ветеринарной помощи и т. д.

Вот типичное для прений выступление крестьянки Гершанович из Бобруйского округа:

„Товарищи, самый больной сейчас в деревне вопрос это — землеустройство. Наши крестьянки не могут активно участвовать в общественной жизни, потому что на работу приходится идти на 3-4 версты, и на это уходит много времени. Если бы в наших деревнях было проведено землеустройство, то крестьянке легче было бы работать. Из-за того, что мы не землеустроены, нельзя поставить сельское хозяйство на должный уровень, нельзя провести культурное хозяйство, нельзя поднять культурность деревни“.

Рост культурных потребностей деревни был замечен почти в каждом выступлении. Было много выступлений с просьбами в области о ликвидации неграмотности среди взрослого населения, об оборудовании изб-читален, об открытии больниц и т. д. Вот, буквально слова крестьянки Борисенко относительно акушерки: „Даешь акушерку вместо бабки“. Требовали и полевых детских яслей, и детских площадок на время летних работ.

Все делегатки в один голос говорили о том, что школ мало, что их надо приблизить к вёскам, чтобы дети выросли грамотными и толковыми хозяевами страны.

В выступлениях подчеркивалось, что основным препятствием выдвижения селянок на работу в сельсовет и общественные организации служит неграмотность. Наряду с

этим отмечалось, что селянка поняла все огромное значение сельсоветов, комитетов взаимопомощи, кооперации и других сельских организаций в самой деревне. В своих выступлениях они старались подчеркнуть недостатки в работе этих организаций, но также старались найти средства к устраниению их.

С'езд крестьянок ярко наглядно показал, что беднота и середняк поняли необходимость тесного союза для борьбы против кулака. Крестьянка Ильюшенкова из Могилевского округа обращается с просьбой:

„Я только прошу докладчика, чтобы он свой доклад напечатал в газетах и потом нам всем дал. Нужно, чтобы мы, приехав домой, всех бедняков и середняков призвали на собрания и рассказали бы им, что прочитать, где мы были, что мы сделали, чтобы они знали какие решения мы приняли. А кула ам мы ничего не скажем, пусть они ничего не знают, хоть лопнут“.

Об этом говорила крестьянка Первенецкая из Борисовского окр., Кацапалава из Бобруйского окр., и целый ряд других крестьянок.

Делегатки с'езда во всех своих выступлениях заявляли о необходимости тесного союза рабочего класса с крестьянством. Ярким выражением этой мысли явилось выступление крестьянки Артаменковой из Могилевского округа:

„Дорогие рабочие и работницы! Вы нам поднесли в подарок красные платки. Эти платочки являются напоминанием о пролитой рабочим классом крови. По приезде домой мы расскажем, что благодаря крови, пролитой рабочим классом, мы получили возможность сидеть в этой прекрасной зале и свободно высказываться“.

С'езд выявил тот скромный авторитет и то громадное доверие, которыми пользуется в деревне коммунистическая партия и советская власть. Об этом говорили полные вдохновления приветствия и выступления делегаток с'езда, обращенные к партии и Советской власти.

М. Муратова.



Заседание 2-го Всебелорусского с'езда крестьянок.

ВСЕБЕЛОРУССКИЙ С'ЕЗД ЕВРЕЕК-КРЕСТЬЯНОК.

7-го марта, в один вечер со с'ездом белорусских крестьянок, открылся и с'езд евреек-крестьянок.

Глубокий смысл был заложен в совместном открытии и в одновременной работе двух с'ездов. И это прекрасно отметил в своей речи тов. Червяков. От него слышали:

„У нас в Белоруссии евреям жилось очень плохо. Царская власть держала их, как в клетке. Ничто им не разрешалось: ни в школу ходить, ни на должность поступить, ни на земле работать. Царская власть, чтобы укрепить свое влияние, чтобы расколоть бяды трудящихся, натравляла всех жителей на евреев, делала их козлом отпущения.

И вот, в стране, где царские чиновники столетиями учили тому, что евреи обманщики, что они прирожденные торговцы, — в этой стране мы открываем одновременно два с'езда: с'езд белорусок и с'езд евреек-крестьянок. Этим самым мы заявляем всему миру:

— Неправда, что евреи врожденные торговцы. Царское правительство заставило еврея обратиться к торговле и спекуляции. Теперь же, когда дана возможность работать, еврейский трудящийся идет вместе со всеми трудящимися. Он работает за одно со всем крестьянством“.

Чьи они посланцы?

Кто такие делегатки, присланные на еврейский с'езд крестьянок? Чьи они посланцы?

Их было 50 делегаток — от старых еврейских колоний и еврейских сельско-хозяйственных коллективов. У них — тяжелое мрачное, по ним были царские порядки, потом бандитизм, голод. Отцы и братья многих из них убиты бандитами.

И почти все они много боролись с смертью, с голодом, вымогательством. Вот одна из них — старушка 65 лет. Она овдовела, осталась с 6-ю маленькими детьми — занималась стиркой белья, общипывала кур, толкла крупу. И с радостью дорвалась она до земледельческого труда.

Таковы новые поселенцы. Среди 50 делегаток есть и такие, которые уже долгие

годы работают на земле. Одна, например 53 года крестьянствует.

О чем говорили.

И эти 50 делегаток заседали 3 дня. Слушали, рассказывали, решали.

Они выслушали доклад тов. Карпа о мероприятиях Советской власти в деревне. Слушали хорошо — просили растолковать отдельные мудреные слова — поняли обяснение и начали рассказывать. Целый день говорили только о нуждах своих коллективов.

— У нас сегодня счастливый день. Мы себе представить не могли, что доживем до такого почета. Нас преследовали, душили... Теперь же нам хорошо и детям нашим еще лучше придется. Но у нас есть затруднения. Наша деревня находится в 8 верстах от земли.

Или:

— У нас в деревне много бедняков, у которых нет лошадей, которым своего хлеба не хватает... Надо бедноте помочь.

— Крестьяне нашей деревни просили провести у них землеустройство.

— Наш коллектив организовался в 1925 году в апреле месяце. Когда нам дали землю, у нас ничего не было... А сейчас у нас уже есть свой картофель, овес, огород и сепаратор. Плохо только, что нет пастбища...

...Плохо, что нет агронома. Мы хотим поднять наше хозяйство, но не знаем как за это взяться...

Таковы были речи крестьянок, впервые в жизни выступавших с трибуны.

И во всех этих речах сказывалось стремление к землеустройству, желание заполучить агрономические знания, видна была та большая старательность, которую еврейская крестьянка вкладывает в деле создания крестьянского хозяйства.

Речи, эти произносившиеся на еврейском с'езде, сильно походили на выступления делегаток второго с'езда — белорусских крестьянок. Видно, что еврейская крестьянка вошла уже в круг крестьянских запросов, и у ней одинаковые с белорусской крестьянкой нужды и интересы.



Делегатка с'езда крестьянок-евреев
тов. Ханич (Слуцкого окр.)

На долгие годы...

Делегатки много раз повторяли слова:— „Да здравствует советская власть, Коммунистическая партия на долгие годы! Мы выполним ленинское завещание“.

Весьма характерное выступление:

— Пускай мы увидимся в раю!—заявляет делегатка-старушка, и при этом об'ясняет:

— Это значит,—еще на одном таком с'езде. Лучшего рая—нам не надо. „Я приеду домой — сниму священный портрет Мойсея на его место повешу Ленинский портрет“.

Подросли.

За 3 дня каждая делегатка сильно подросла, осознала себя полноправной гражданкой, показала себя общественницей.

Когда перед с'ездом проводилось первое совещание делегаток, они спрашивались: „скажите, если я не буду в президиуме с'езда — мне можно будет задать докладчику вопрос?“

Она еще не знала о своем праве не только задавать вопросы, но и выступать.

А затем в зале клуба им. Ленина пошли сначала нескладные, а потом все более и более бойкие речи. И уже на второй день с'езда в справочные бюро, организованном при с'езде, приходили за советом для своей деревни, всего коллектива: крестьянка инте-

ресовалась уже не только делами собственного хозяйства.

Крестьянка на с'езде, так сказать, подросла.

И во все дни с'езда грамотные делегатки старательно записывали все, что слышали, в блок-ноты, справляясь о фамилии и должности, кого слушали, чтобы обо всем доложить тем, кто их послал на с'езд.

Раз'езжались делегатки еврейского с'езда одновременно и вместе со своими белорусскими товарками. Хотя с'езды работали раздельно, еврейские и белорусские делегатки крепко сдружились между собой. Они ходили навещать, проводывать друг друга, вместе припоминали, как „на одном поле жали, из одного жбана воду пили“.

Еврейские крестьянки вспоминали, как белорусски, в годы гражданской войны, укрывали их в своем доме, прятали от бандитов.

С'езд оставил в сознании каждой делегатки глубокий след; не может быть, чтобы этот след стерся. Делегатка, побывавшая на с'езде, без сомнения, отдаст то, что узнала, чему научилась, всему своему коллективу, всей деревне, всем своим соседкам.

И в доме каждой делегатки, без сомнения, появится красный ленинский уголок.

Фрай.



Заседание 1-го Всебелорусского с'езда крестьянок-евреек.

ДЕЛЕГАТКИ.

(С'ездовские зарисовки).

Из сел и деревень Белоруссии из медвежьих углов, затерянных в лесах и болотах, приехали на этот с'езд 18-тилетние девушки и 70-тилетние старухи. Больше половины из них—неграмотны и малограмотны. Многие никогда не ездили „по чугунке“, ни разу в жизни не были в большом городе.

И они, эти неграмотные крестьянки, рассказали на с'езде о житье-бытье деревенской о том, что:

— Деревне нужны врачи—крестьянка не верит больше знахаркам и повитухам;

— Деревне нужны агрономы—крестьянка не хочет трехполки, ибо в трехполке—нищета и отсталость.

Вот некоторые из тех, кого послали на этот с'езд крестьянки Белоруссии, чтобы рассказать там о нуждах и потребностях деревни.

* * *

42 г. прожила Аксинья Махреева в глухой деревушке Чериковского района, Калининского округа. И никогда даже во снах не виделось Аксинье, что случится ей побывать в Минске.

Да и как это могло случиться? Земли у неё—всего 3 десятины, хлеба своего на весь год не хватает. Приходится у кулака

да пошли Аксинью в Чериков на районную конференцию крестьянок. Конференция же нежданно—негаданно, выбрала Аксинью в Минск, на Всебелорусский, значит, с'езд крестьянок.



Тов. Кононова—делегатка 2-го Всебелорусского с'езда крестьянок (Бобруйск. окр.)

У Аксиньи сердце ёкнуло:

— Шутка ли? Деды да отцы в деревне родились, в деревне жили, там же померли, и никуда не ездили. А тут вдруг Аксиня в Минск поедет, самой главной власти обо всем расскажет!..

Приехала из Черикова домой, мужу рассказывает; так-то и так-то, посылают меня в Минск.

А Иван и слушать не хочет:

— Не пущу! Не бабье это дело. Ишь, мокрохвостки, что выдумали!..

Сколько его Аксиня не уговаривала—не помогало: хоть кол на голове теши.

Пустилась тогда баба на хитрость. Обождала денек, и...

— Ох, недужится мне, Иван! Больна я, вези меня в Чериков в больницу.

Не хотелось мужу в Чериков ехать, да ничего не поделаешь—пришлось.

Приехали в Чериков. Мужа Аксиня оставила у лошади, а сама „в больницу“—в Райком. Там мандат получила, как и когда ехать разузнала—и обратно к мужу пошла:

— Поеzzай, Иван, домой. Меня в больнице оставляют. Говорят, операцию нужно делать.

Встревожился Иван, а все же домой поехал. И вот—Аксиня приехала в Минск.



Тов. Витанкова—делегатка 2-го Всебелорусского с'езда крестьянок, Калининск. окр.

занимать. Долгой зимой Аксиня куделю прядет, а летом—на своей полоске спину гнет, да кулаку за хлеб отрабатывает.

Вот так и пролетели 42 годочки, как один денек. А на 43-м—возьми бабий сход,

Попала, значит, все-таки на с'езд. Когда спрашиваешь у ней, что же муж после с'езда скажет?—она отвечает:

— Ничего, не с'ест. Покричит, покричит — и отстанет. А я зато свет пабачила...

* * *

В переплете морщин—яркие, непритупленные старостью, глаза. На домотканной,

— Кабы я да грамотная была!..—вздыхает Оленкова.

Крепкая старуха, боевая.

*

Вере Якимовне Ильюшенко—годов 50 с лишним будет. Хоть она и не молодая, а у себя в Куратовщине—глухой деревушке, что в Могилевском округе, Кормянском районе



Налево и направо — группа делегаток с'езда; внизу — делегатки осматривают организованную при с'езде выставку.



ярко расшитой телогрейке,—значек с изображением Ленина.

— 65 годов мне—рассказывает, улыбаясь, **Варвара Оленкова**.—Из Поселка Добриши, что в Старосельском сельсовете, Рогачевского района, округа Бобруйского.

Тяжело жилось в старое время Варваре. Много уж лет, как овдовела она. Известно, какова горькая вдовья доля. Семья большая, ртов много—а кормильца нет. Земли—куренка выпустить некуда.

Спасибо, пришла Советская власть—земли отрезала. Не в пример вольготней стало. Да и дети подросли: 3-х сыновей в Красную Армию служить послала Варвара.

Зато не узнать теперь прежнюю, забитую вдову.

Богов—за порог; в церковь не ходит:

— На что она мне сдалась?

Второй уже год делегаткой работает и за общественную работу взялась круто, всерьез. Упорно, с надсадой, как корчевальщик—пней, из почвы деревенской непорядки всякие Варвара выкорчевывает. В деревне своей вдов, беднячек и жен красноармейских „гарнizonala“, да так, что в „комитет взаимопомощный“ бабы своих, кого хотели провели.



находится—первый работник и начинатель.

Да и нет тут ничего удивительного: два сына—в партии состоят, дочка комсомолка, меньший сын пионер.

Кулаков и попов ненавидит.

— С того времени ~~я~~ в бога перестала верить, как в 20-м году, в кулацкое восстание, кулаки, в бога верующие, сына члена рэ-ка-пэ убили.

Ее даже на с'езде не покидает мысль:

— Как сделать, чтоб с неграмотностью, значится, в нашей деревне покончить? Устроили мы школу ликбезную, да беда: не все крестьянки учиться хотят. Так я теперь надумала, чтоб машину швейную купить и в школе поставить: грамоте и шитью охотнее учиться будут.

Надо добавить, что эту „школу ликбезную“ товарищ Ильюшенко организовала у себя в хате.

— Да что там?—говорит она.—Работать я согласна, сколько хватит силы.

* *

Таковы тройка, наудачу из общей массы выхваченные, делегатки 2-го Всебелорусского С'езда крестьянок. Таково лицо с'езда, такова пробуждающаяся, прежде приниженная и забитая, белорусская крестьянка.



Как живется работнице в Польше.

Польская буржуазия и помещики довели свой край до хозяйственной катастрофы. Фабрики останавливаются потому, что польским капиталистам некуда продавать свои товары. Обедневшее крестьянство, задыхающееся от недостатка земли и тяжести налогов, не может быть потребителем промышленных товаров. Не может им быть и беднющая с каждым днем мелкая буржуазия. О пролетариате вовсе не может быть и речи, поскольку промышленный кризис отражается прежде всего на его положении.

Обречены на голодную смерть.

Безработица растет и принимает все более угрожающие размеры. Около полумиллиона рабочих обречены на голодную смерть. Большинство рабочих, еще занятых в производстве, работают всего один-два дня в неделю, и только счастливцы — по три-четыре дня.

Капиталисты, для того, чтобы спасти свое положение, ведут бурное наступление на все завоевания рабочих: стараются удлинить рабочий день, сократить заработную плату, ухудшить и без того ужасное положение рабочего класса.

Тяжело живется работницам.

Особенно остро чувствует это наступление капитала трудящаяся женщина.

Именно в тех отраслях промышленности, где работают женщины, заработка плата особенно низка. Самая высшая плата — ниже ста золотых (20—25 руб.) в месяц. В Зап. Белоруссии в промышленности табачной, химической эта плата часто равняется всего 20 золотым (6—7 руб. в месяц на наши деньги). И потому в условиях все растущей дороговизны всякое снижение этой нищенской платы должно особенно тяжело отразиться на положении трудящейся женщины и ее семьи.

Рабочий день не ограничен.

В последнее время предприниматели стремятся увеличить и без того продолжительный день работы, доходящий иногда до 10 часов. Рабочий день женщины-батрачки вообще не ограничен, он часто достигает чуть ли не 18—20 часов в сутки.

К тому же батрачки, работницы мелкой промышленности, домашняя прислуга никаким законам об охране труда не подлежат. Эти же категории работниц не получают также того нищенского мизерного пособия во время безработицы, какое получают рабочие и работницы крупной промышленности.

Безработица особенно сильно ударила по женщине. Текстильная промышленность Лодзи и Белостока, в которой работали по преимуществу,

женщины, остановилась, оборудование фабрик вывозится за границу.

Работниц выбрасывают на улицу.

В Зап. Белоруссии положение осложняется еще систематическим выбрасыванием на улицу белорусских и еврейских работниц и заменой их привозными из Польши.

Тяжелые условия жизни революционизируют женщину-работницу и крестьянку: она начинает поднимать голову, она начинает все чаще оглядываться на пример работниц и крестьянок СССР, сумевших вместе со всеми трудящимися выйти на широкую дорогу к строительству новой жизни.

Работницы и крестьянки всей Польши и Зап. Белоруссии начинают все более проникаться сознанием, что единственным выходом из тяжелого тупика является напряженная борьба в одних рядах с рабочими, крестьянами, с трудящимися всей страны.

Через борьбу — к освобождению от гнета.

К этой борьбе их неустанно зовет Коммунистическая партия.

Коммунистическая партия Польши ведет работу по втягиванию трудящихся женщин в ряды профсоюзов, по их организации. Коммунистическая партия выдвигает ряд требований, которые должны частично улучшить положение женских трудящихся масс: требование сохранения 8-ми часового рабочего дня; равной платы за равный труд; помощи всем безработным как деньгами, так и продуктами; полной охраны труда для всех категорий работниц, организаций садов и яслей за счет государства.

На почве этих требований партия организует женские массы для дальнейшей борьбы за полную победу трудящихся.

Белый террор бушует.

Путь этой борьбы тяжел. Белый террор неограниченno властвует в панской Польше: тяжелые приговоры, жесточайшие средневековые пытки, долгие годы тюрьмы. В польских тюрьмах сидят около пяти тысяч политических арестованных, из них около 500 женщин.

В Зап. Белоруссии и Зап. Украине белый террор бушует с особенной силой. В памяти трудящихся Зап. Белоруссии навсегда останутся кошмарные картины Бельска, концентрационного лагеря за Белостоком и другие, где арестованных как мужчин, так и женщин подвергали нечеловеческим пыткам и мучениям.

Сотни рабочих и крестьянских семей, с заключением в тюрьму их близких, остаются без корыстцев. Вся тяжесть содержания семьи падает чаще всего на плечи женщин, обремененных детьми.

В невыносимых условиях находятся рабочие и работницы в тюрьмах, еще тяжелее, еще безотраднее положение их семей, обреченных на голод.

Помогите томящимся в тюрьмах.

С ростом безработицы значительно сократилась поддержка, которую оказывали рабочие и работницы Польши политзаключенным, и потому компартия Польши не в состоянии сейчас развернуть широкую кампанию помощи им и их семьям.

И потому работницы и крестьянки Советской Белоруссии должны притти на помощь и поддержать своих братьев и сестер, томящихся в польских тюрьмах.

Неделя МОПР'а начинается 18-го марта—день, когда мы чествуем парижских коммунаров.

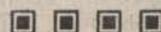
Память о мучениках коммуны должна нам напомнить о нашем великому долге, помочь тем, которые сейчас борются за дело коммуны в Польше и в Зап. Белоруссии.

Крепите ряды МОПР'а!

Пускай почувствуют измученные тяжелой борьбой, тюрьмами, пытками и голодом политзаключенные и их семьи, что они не одиноки, что о них думают, что о них заботятся трудящиеся Советской Белоруссии.

Неделя МОПР'а должна быть началом длительной, непрекращающейся помощи нашим сестрам и братьям, томящимся под пятой польских панов и капиталистов.

Е. Зарубежная.



Работницы и крестьянки! Активное участие в работе МОПР'а—одно из звеньев, ведущих к раскрепощению женщин во всем мире.

День МОПР'а.

Международная организация помощи борцам революции (МОПР) об'единяет широкие массы трудящихся всех стран.

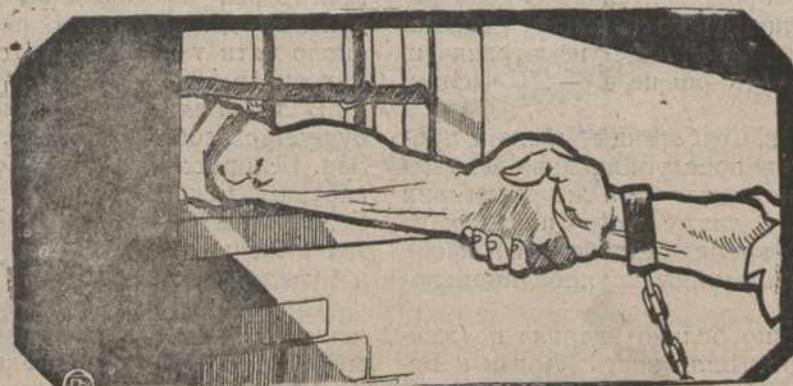
Велики задачи этого общества. Помощь не только материальная, но и просто словом сочувствия сотням тысяч заключенных в тюрьмах капиталистических стран входит в задачи этого общества. Каждое письмо, которое получают узники с воли, весть о том, что их помнят и об их семьях заботятся,—приносят им большую радость.

Работницы и крестьянки Белоруссии на своих предприятиях и в деревнях состоят членами ячеек МОПР. Надо, чтобы в день Парижской Коммуны, который является в днем МОПР'а, каждая

рабочница особо вспомнила о своих братьях и сестрах, томящихся в тюрьмах за границей, расслабила значение и роль МОПР'а женам рабочих—домашним хозяйствам, крестьянкам, не состоящим в МОПР'е и всем кто еще мало принимает участие в работе этого общества.

Работницы и крестьянки свободного СССР не забудут товарищей рабочих и работниц, которые не жалеют своей жизни для блага всех трудящихся и своей активной борьбой помогают скромному приходу мировой революции.

Работницы и крестьянки СССР знают, что мировая революция ускорит и наш путь к социализму.



X Чехо- словацкие делегатки—минским работникам.

Пять месяцев тому назад Минск посетила делегация чехо- словацких рабочих и работниц, приехавших посмотреть, как живется трудящимся в Советском Союзе.

Делегация посетила все крупные города Советских Республик, побывала и в Белоруссии, и на Кавказе, и на Украине—и уезжая, заявила:

— Мы увидели ту громадную разницу, которая существует между положением рабочих у вас в свободном Советском Союзе и у нас в капиталистической Чехо-Словакии. Мы обещаем рассказать нашим рабочим всю правду о СССР, обещаем работать над выполнением той задачи, которую успешно выполнил пролетариат Советского Союза.

Бурей клеветы встретили буржуазные газеты делегацию после ее возвращения на родину. Некоторые делегаты были арестованы, весьма многие—уволены с работы. И все же свое обещание—рассказать чехо- словацким рабочим правду о Советском Союзе—делегаты сдержали.

В состав делегации входили и работницы. Вот что пишет брюннскую*) работница Роза Долежалова в полученном Женотделом ЦК КП(б)Б письме.

„Дорогие товарищи, рабочие и работницы Минска! Прошу извинить, что до сего времени вам не писала. По приезде я была арестована. Хотя я и чувствую себя усталой, но данное вам обещание выполню. Мы правду о Советском Союзе рассказывали рабочим всюду. Не только коммунисты, но и социал-демократы и даже безразлично относящиеся к политике люди хотели услышать от нас правду о Советском Союзе. Социал-демократы

восстали против нашей делегации. Они всюду работают против нас, хотят заставить нас молчать. Но все же, правда о Советском пролетариате стала известной всем рабочим Чехо-Словакии“.

Другая делегатка, тов. Боуда, из городка Генхир и Рейхенберга, в своем письме пишет:

„За два месяца я выступала на 21 собрании.

Эти собрания были весьма и весьма многочисленны—от 500 до 5.000 человек. Рабочие теперь знают правду о СССР, несмотря на то, что все буржуазные газеты называют наши рассказы ложью. Придет время (оно уже близко), когда весь рабочий класс Чехо-Словакии по заслугам оценит ту ложь, которую распространяют о вашей стране социал-демократы.

Вы помните, как на собрании в Минске одна работница спросила меня, буду ли я говорить правду о СССР, когда вернусь домой. Этот вопрос мне задавали в разных других городах Советского Союза. Знайте, что я до сих пор выполняла свое обещание и буду его выполнять, несмотря на то, что врачи пролетариата употребляют всевозможные нечестные средства, чтобы сделать нас немыми.

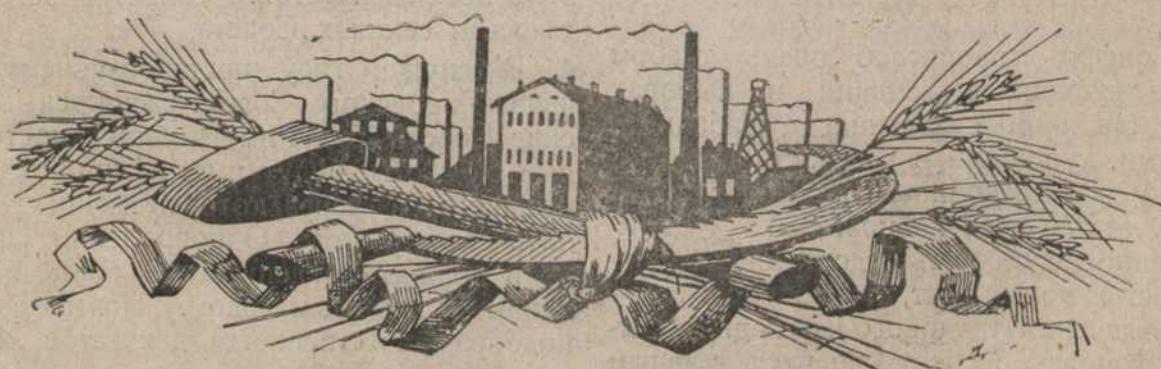
Ваших газет мне не шлите: их не пропустят „черные кабинеты“, где просматривают всю переписку, идущую на наше имя. Горе—быть делегаткой, но в то же время—и великая честь. Горе—ибо ее преследуют на каждом шагу, честь ибо она говорит правду о Советском Союзе, помогает рабочим обединяться для борьбы за победу.

Передайте Минским рабочим от меня и от рабочих моей фабрики привет. Ваши заветы, рабочие Советского Союза, мы помним—по вашему пути мы пойдем“.



Работница Роза Долежалова, член приезжавшей в СССР чехо-словацкой делегации.

*) Брюнн—крупный фабричный город в Чехо-Словакии.



Приближаются перевыборы Городских Советов.

Работницы, жены рабочих, кустарки! Готовьтесь к перевыборам!

Участие женщины в партийной и советской работе приобретает гигантское значение именно теперь, когда война кончилась и мирная организаторская работа выдвинулась на первый план.

Ленин.

В марте и апреле будут проводиться по всем городам Белоруссии перевыборы Городских Советов. Приближается одна из самых важных политических кампаний: выборы в наши городские рабочие „парламенты“, которые в течение года будут руководить всеми сторонами (хозяйственной, финансовой, культурной) жизни в городах.

От того, насколько активно будет участвовать трудовое население городов в перевыборах Совета, зависит состав его; зависит связь Совета с избирателями, зависит, следовательно, работоспособность Городского Совета.

Поэтому, основной, самой главной задачей этой кампании является привлечение всех трудящихся наших городов к выборам в Совет, особенно тех групп, которые до сих пор отстают в своей активности.

Предыдущие выборы показали, что наиболее пассивной группой трудящихся при перевыборах являются жены рабочих, служащих, кустарей. Так, например, по Минску в прошлом году из 28.000 рабочих, служащих и кустарей, имевших избирательное право, на перевыборы явилось 21500. Одна четвертая часть (24%) в выборах не участвовала.

В то же время из 20.000 трудящихся женщин, имевших право голоса, в выборах участвовало всего 7500. Остальные две трети женщин (12500) своего права не использовали.

Эти цифры говорят об очень слабом участии трудящихся женщин в выборах вообще, так и по сравнению с рабочими, служащими, кустарями в частности.

Между тем, женщины составляют почти половину (42%) всех избирателей.

Сказанное, думается, с достаточной убедительностью доказывает, что вопрос о большем привлечении трудового населения к выборам в городской совет, сводится, главным образом, к вопросу об усилении активности в первую очередь работниц, а также жен рабочих, служащих и кустарей.

На этом основном вопросе должны сосредоточить во время выборов главное свое

внимание партийные, советские и профессиональные организации.

Необходимо немедленно развернуть широкую агитационную кампанию за поголовное участие трудящихся женщин в предстоящих выборах через делегатские собрания, общие собрания и печать.

Одновременно необходимо, чтобы техника выборов была бы в наибольшей степени приспособлена к бытовым условиям.

Нужно, чтобы избирательные собрания назначались бы в наиболее свободные дни.

В этом году, при перевыборах сельских советов, количество участвовавших в выборах крестьянок удвоилось по сравнению с прошлым годом.

Удвоить—в сравнении с прошлым годом—активность трудящихся женщин города в наступающих перевыборах—основная задача наша, которая общими усилиями должна быть, во что бы то ни стало, достигнута.

Вторым, не менее важным вопросом, в предстоящей избирательной кампании является вопрос о качественном подборе выбираемых в совет депутатов женщин.

В некоторых городах депутаты—женщины принимают менее активное участие в работе Совета, чем депутаты—мужчины.

По данным работы Минского Городского Совета мы видим, что из 56 ораторов, выступавших в прениях по различным вопросам на заседаниях Совета, женщин было всего б т. е. 10% общего количества выступавших, в то время, когда женщины составляют 27% всех депутатов.—То же самое наблюдалось в секциях Совета.

В текущем году постановлением ЦИКа, права Городского Совета расширены. Городские Советы будут иметь свои самостоятельные бюджеты; будут иметь свои отдельные президиумы, через которые смогут проводить свою работу. Одновременно сокращено и количество депутатов Совета в сравнении с прошлым годом. Поэтому вопрос подбора (качественного) депутатов женщин приобретает особое значение.

В Совет должны попасть только самые лучшие, самые деловые, самые активные работницы, жены рабочих и кустарки.

М. Рабинович.

Литературно-художественный отдел

Дочка.

Рассказ Як. Окунева.

Весною, когда Дуня нанималась к хозяину, он сулил ей:

— Я тебя не обижу—дочкой будешь: одену, обую. Может и замуж выдам. Меня вся округа знает.

Фома Андреич, хозяин, был крепок, силен, осенней изморозью прохватило кудри на висках да проткало серебром бороду. Ходил твердо втаптывая ногу в землю. Голос—гром из бочки.

А сыновья у него—такие же статные, только костью потоньше, да шаг мельче. Двое их было; Петр и Михаил. Петр повыше, голос—тлеющий костер и золотые усы колечками. А Михаил—цыган, глаза угли и сам живчик, каждая косточка в нем худоном ходит.

Дом у Фомы Андреича, первый в поселке. Шестерка коней, плуги заграничные, молотилки, коровы, овцы. Фома Андреич лен скупал в Щапове, в Моховке, в Никольском и держал всю округу в своей зажимистой, волосатой лапе. За десять шагов перед ним шапку ломали и сам предсельсовета перед ним петушком заскакивал.

Ребята говорили Дуне:

— Эй, гляди, не верь Фоме Андреичу! Он всякого вокруг пальца обернет, купит и продаст.

А Фома Андреич—Дуне:

— Дочкой, говорю, будешь. Я сам proletarist, вон энтими десятью пальцами в люди выплыл. Только держи ухо востро; с шатией, с комсой этой, чтобы никаких делов. Хулиганы, бога не признают, языки, что шилья. Не моги с ними якшаться.

Семнадцать лет было Дуне. Девушка горячая, в работе веселая, быстрая, дело у нее в руках горит.

Работает и песни поет. Голосок ее тонкий весь день так и звенит то в хлеву, то в огороде, то в амбаре.

Летом заря с зарей сходится, ночи, как птицы, быстролетны, а Дуня синь-свет на ногах и уже хлопочет, уже рассыпается звонким голоском, как птичка ранняя. И поздно

ночью кулачек под щеку, вздрогнет, и опять на ноги.

Встало солнце на заре, начало золотые коврики по траве расстилать, зажгла огнем конька на крыше, а Дуня—к колодцу. Росистая трава прохладно щекотала босые ноги, и бодрил утренний холодок, и воздух—хрусталь.

А у колодца—Алесь—комсомолец:

— Здравствуй, доброе утро, товарищ!

И шапку трепанную снял и глазом карами греет Дуню.

А Дуня уговор вспомнила, отвела глаза:

— Ты мне не товарищ! У тебя на шее бога нет.

Ответила и заторопилась с полными ведрами, даже испугалась, сердце запрыгало в груди—как бы Фома Андреич не увидал.

— Да ты, Дуня, постой,—догонял ее Алесь. Дело есть.

— Нет у меня с тобой делов. Не замай,—отмахнулась Дуня.

— Сегодня уполномоченный союза будет—не отставал Алесь.—Хозяину твоему руки обкарнаем. У него работники за так робят.

Дуня побежала с ведрами, злая. Как же он говорит, что за так робят на хозяина? Он—хороший, сулит одеть и за дочку держит.

А хозяин из ворот—навстречу, перебирает в бороде серебряные прядки и грохочет:

— Ай, огонь—девка! И хотел бы я такую дочку иметь. Аль сделать тебя дочкой?

И этак ласково глядит на Дуню и бороду гладит и рокочет баском своим.

Дуня потупилась, вздохнула: вспомнила безхлебное детство, маяту по людям. А хозяин:

— Ну, вот, дочкой и будешь. Осенью обкрутим тебя с Петром, родная станешь. Только гляди—работай.

И пошел в амбар принимать лен у никольских мужиков.

... Такой хлипкий человек, бороденка золотым шилом, глаза под стеклами, голос тихий—пришел вечером.

— У вас есть батрачка, гражданин Синьков?

Дуни в ту пору в доме не было; скотину в хлев загоняла. Фома Андреич поиграл прядками бороды, не торопясь, ответил:

— Вы гражданин-товарищ не смотрите, что у меня дом хороший. Я сам пролетарист, вот энтими пальцами выплыл. Работников мы не держим и чужих трудов не эксплуатируем.

И кликнул из окошка:

— Дуняша, дочка, поди сюды.

Увидала Дуня чужого человека, застыдилась, подол руками мнет.

А хозяин мурлычит:

— Ты скажи, Дуняша, гражданину-товарищу без утайки, кто ты есть у меня—дочка, али батрачка?

И чуть слышно выдохнула Дуня:

— Дочкой живу.

— По документам она вам не родственница,—сказал человек и блеснул на Дуню стеклами.

— Эй, Петр,— кликнул хозяин сына.

Петр вошел, золотоволосый, усы пламенными кольцами, глядит на отца твердыми глазами.

— Гражданин-товарищ интересуется насчет Дуняши. Кто она тебе?—спросил Фома Андреич.

Петр повел усами, отвечал не спешно:

— Жена будет.

Дуня вскинула на Петра глаза, и сердце у нее екнуло, и в сердце у нее тепло разошлось. Вот нежданно-негаданно женой назвал. Обрадовалась и испугалась: как же жена, ежели не венчана и не было даже сворона?

— Нынче страда летняя, некогда нам со свадьбой возиться. Осеню обкрутим. Правда, Дуня?

— Правда,—прошептала Дуня и глядит на Петра и не верит: экий красавец—и муж.

После этого еще горячей стала в работе, еще звонче вырывались ее песни. Работает—и в сердце у нее цветет: вот осень придет и за красавца Петра замуж выйдет, и будет хозяйка, сыта обута, довольна.

А хозяин то и дело:

— Ты меня, Дуня, не зови хозяином: я тебе папаша.

А то строго:

— Гляди Дуня, с Петром прежде времени не забалуйся. Если до свадьбы промежду вас что будет—выгоню.

Да Петр и не приставал. Встречаясь с Дуней, только посмеивался и ус золотой крутил, а по ночам закатывался с гармошкой на гулянку к вдове Ямке, что на краю села, весело жила.

Ночью как то Дуня очнулась, слышит шорох, сено шуршит подле, а потом чиркнула спичка: белая прядка хозяйствской бороды.

— Спишь?

— Сплю.

— Спи, дочка. Я поглядеть, сама ли спиши. Блюди себя.

И ушел.

В другой раз ночь была синяя, золотым маком усеялось небо и месяц висел над далеким темным лесом. Дуня не спала.

И опять шорох на сеновале, и кто то дышет жарко, и чья то рука крепкая и горячая, схватила ее вокруг стана.

Шопот горячий, и Дуню обдало перегаром вина:

— Дуня, милая, осенью обвенчаемся.

И радостная Дуня прижалась к Петру и пьянея, обняла его.

Ночь пролетела, розовое крыло зари задрожало на восходе солнца, когда Петр ушел от Дуни.

... Осень отошла. Пал золотой лист, скоробился, снегом его припорощило. Затянулась речка молодым звонким ледком, дожнуло свежим холодком с полей. Вот скоро, скоро будет Дуня хозяйствкой.



— Нет у меня с тобою делов. Не замай—отмахнулась
Дуня.

Хозяин с'ездил в город лен повез,
вернулся.

— Дуняша! — кличет. — Глянь-ка, что я
тебе привез.

Ситец на платье да пара сапог ношен-
ных в заплатках.

— Сулил я тебя
одеть, обуть. Получай.
Я сам пролетарист и
очень понимаю. Хорошо робила — спаси-
бо. И документ возь-
ми. Ежели весной
опять придешь, опять
дочкой будешь.

Слезы накатились
на глаза Дуни. Хо-
чется спросить:

— А свадьба?
И в груди тесно
от обиды.

Ничего не сказала,
ничего не взяла, вы-
бежала.

Бежала по улице,
и впереди туман, и
в груди жжет, и не
знала, куда, зачем
бежит.

И вдруг:

— Товарищ, Дуня.

Сквозь слезы мутно видят: комсомолец
Алесь] смотрит на нее грустно, головой
качет:

— Ах ты бедная твоя голова! обманул
тебя хозяин? А говорил-же я тебе.

Дуня всхлипнула, заплакала.

— Да кто же знал? Он богомольный да
ласковый. „Папашей, говорит, кличь меня,
я тебя дочкию“. Су-
лил замуж за Петра
выдать. А Петр...

— Богомольный!
— усмехнулся Алесь.
Он богом всю округу
душит. Все они такие
богомольные — и
вздохнул. — Ну, иди к
нашим. Обмозгуем.

...Рыженъкая, щу-
пленъкая Таня читала
в голос книжку, а
ребята человек восемь,
слушали. И у
всех в этой комна-
тушке были глаза
смелые и веселые, и
пришла Дуня и для
всех стала родная се-
стрица — товарищ.

— Ничего, Дуняша,
мы хозяина припечем,
в суд надо.

И легко стало Ду-
не, и уже песня
вызывалась в голове, и уже выпеть
хотелось звонкие слова, что в груди у нее
теснились.



— Дуняша! — глянь-ка, что я тебе привез.



ВЕСЕННИЕ ЧАСТУШКИ.

В белом поле тает снег,
Не годятся сани,
Дело близится к весне,
К посевной кампании.
По полям ведет весна
Солнца хороводы,
Заготовьте семена
Нивам, огородам.
Зорьки внешние горят...
Стройно и в порядке
Повыстраивались в ряд,
Что солдаты — грядки.
„Что посеешь — то пожнешь“
(Старая пословица).

Осенью густая рожь
В пояс низко склонится.
Утром зорьки — что пожар,
Облачки, что овцы.
Предлагают свой товар
Семеноторговцы.
Ох, надуэт спекулянт!
(Знаю их споровку)
Сорных, порченых семян
Всунет за дешевку.
А под осень на грядах
Вместо редьки — диво;
Поросла повсюду зря
Сорная крапива.

Мне Анютка рассказала
Лучшее, где семя.
Чтоб *нигде не покупала*
Только в Наркомземе.
Я полоску буду жать.
Весело и ловко,
Коли будет урожай —
Будет и обновка.
В огороде талый снег
Тает словно в бане,
Время близится к весне,
К посевной кампании.

Гришка Ладный.

Вялікая крыўда.

(Прысьвячу жанкам Заходнай Беларусі).

Падзялі цела яе жывое,
Падзялі ворагі надвое.
Паасобку сталі паловы жыць
І адна ад другой тужыць...

Ў старонцы, дзе сонца штодзенна зьнікае,
Дзе людзі інчай жывуць,
Вось там, дзе адным толькі доля ліхая,
Другіх-жа „панамі“ завуць.
Прыкутая моцна к магутнаму дубу
Сталёвым ціском ланцугоў,
Стаіць маладая жанчына на згубу,
На зьдзекі сваіх вярагоў.
Уеўся ланцуг, нібы п'яўка, у цела,
На вочы аж цемра лягла.
Парваць ланцуугі хоць жанчына хацела
Даўно, а парваць не могла.
Раскінуў гальлё дуб стагодні шырока,
Здалёку здаваўся гарой;
І зьвіў на tym дубе высока, высока
Гняздо сабе белы арол.
Садзіўся жанчыне на грудзі ён праста,
Пазюрыў у іх кіпцюры,
Кускі адрываў ад іх дзюбелем вострым,
Кускі тыя нёс да гары.
Іх там арляніты хапалі з жадобой,
Арол-жа варочаўся зноў
Да гэтай жанчыны. Яму да спадобы
Была чалавечая кроў.
Крывавы арол свае белыя крыльлі
Замурзаў у гэтай крыві,
І капала кроў, і страшэнныя былі
Расказвалі лісціца травы.
З някозанай большю жанчына ждала
Спасеньня ад жудасных мук.
І капала кроў, пакрысе разъядала
Стагодзьдзяў сталёвы ланцуг,
І доўга іржавы ланцуг ня стрымае
Парвеца!.. Баіща арол—
І з злосцю ён грудзі ізноў разрывас
І п'е чалавечую кроў...

А. Раніца.

Цёткам навука.

Вось пакута, дык пакута!
Стогне, енчыць цётка Ўлюта,
Ўжко канеа вот-вот-вот—
Так схапіў яе жывот.
Аж ня знайдзе сабе месца...
Заўжды так, як хто аб'есца.
Вось і Ўлюце надта крута:
Сем нядзель пасьціла Ўлюта,
Пад канец аж „шчырым“ постам
(Верыць, бач, папом-прахвостам).
На вялікдзень з галадухі,
Пасьля бульбы й саладухі,
Цётка Ўлюта, як прысела,
Дык паўшынкі зразу зъела;
Не дала, пасьля за мясам,
Яна ганьбы і кілбасам;
Гэтак сама й пірагу,
Гэтак сама й тварагу,
Гэтак сама й парасяці...
Ды ўсяму, што было ў хаце,
Яна ганьбы не давала,
Дык затое-ж ледзь усталала.
А праз нейкі час патом
Стала енчыць жыватом.
Як падверне ёй пад грудзі,
—Гвалт!—крычыць,—ратуйце, людзі!
Ох, саколік! Ох, Андрэй!
На Агату йдзі скарэй!
Пакуль той прывёў шаптуху,
Дык Улюта ўжо й бяз духу.
От, браткі, была ёй мука!
Гэта, цёткі, зам навука.

Крапіва.

КОЛЫБЕЛЬНАЯ ПЕСНЯ.

Спи, малютка мой, прекрасный,
Баюшки-баю,
Над тобой я полог красный —
Знамя разовью.
Стану сказывать я сказки —
Быль великих лет,
Как боролись мы бесстрашно
За права и свет.
Как отец твой, красный воин,
Умирал в бою,
Умирал и был покоен
За судьбу твою.

Подрастешь и сам бесстрашно
На борьбу пойдешь,
И над миром полог красный —
Знамя разовьешь.
Спи, малютка мой, прекрасный
Брежжит новый свет,
Я спою тебе, мой ясный,
Песню новых лет.
Спи, малютка, спи, мой милый,
Баюшки-баю.
Над тобой я полог красный —
Знамя разовью.

А. Немирова.

Как прошло празднование международного женского дня в городе.

Торжественно и оживленно.

(Союз Нарсвязи, Минск).

Вечер 8-го марта в клубе работников Нарсвязи прошел торжественно и оживленно.

Работницы и жены рабочих пригласили на вечер семь крестьянок-делегаток 2-го Все-белорусского съезда крестьянок и батрачек, чтобы вместе отпраздновать этот день. Собравшиеся выслушали доклад т. Шамардиной о Международном Дне Работницы. Затем работницы и жены рабочих приветствовали крестьянок. Последним были поднесены подарки: книжки, тетрадки, карандаши.

Крестьянки выступили с ответными приветствиями. Приятно отметить их сознательность. Они заявили, что чувствуют себя в этот день так радостно, так празднично, как в былое время, когда они еще были верующими, в „светлое воскресение“. Теперь же они не верят в бога, в церковь не ходят и попов не слушают, своих детей хотят видеть пионерами и комсомольцами.

После этого секретарь ячейки т. Ценцыпер поднесла от имени ячейки КПБ пяти работницам - делегаткам, проявившим себя особенно активными, подарки — книжки. Взволнованные и обрадованные подарками делегатки благодарили ячейку, обещали свои знания передать остальным работницам. Вечер окончился веселым спектаклем, концертным отделением и выступлением спортивного кружка.

Делегатка Петрова.

Своими силами поставили пьесу.

(Союз Печатников, Минск).

Клуб Печатников переполнен женщинами-работницами, членами союза Полиграфпроизводства, женами рабочих-печатников.

С докладом о Международном Женском Коммунистическом Дне выступила тов. Меляховицкая. Она в кратких словах рассказала о достижениях работниц в истекшем году, указала, что вытеснение женщин из производства в истекшем году прекратилось, что

процент женщин, выбранных в Советы, комитеты страховой кассы и т. д. увеличился, что общий культурный уровень работниц вырос. После доклада и приветственных речей силами жен рабочих и работниц была поставлена пьеса.

Гатовский.



Минск. Актив Горрайона.

Открыли „Уголок матери и ребенка“.

(гор. Могилев).

Могилевский Церабкоп развернул большую кампанию по вовлечению женщин в кооперативное строительство. Цель, поставленная Церабкопом — вовлечение 25 проц. женщин в члены кооперации — к 8 марта была почти полностью выполнена. Нужно надеяться, что работницы и жены рабочих будут активными пайщиками.

В день 8-го марта Могилевский ЦРК открыл „Уголок матери и ребенка“. Ж. Кр.

Подвели итоги достижениям.

(„Днепровская мануфактура“, Лубровно).

В день 8-го марта работницы Днепровской Мануфактуры подводили итоги своим достижениям. На фабрике работает 295 работниц. За год они политически и профессионально выросли. 30 процентов работниц состоят делегатками, 3 работницы являются членами и кандидатами центрального правления союза текстильщиков, одна членом ЦСПСБ, 5—членами Горсовета. Кроме того, работницы работают во всех комиссиях фабкома и в самом фабкоме.

Делегатка Израилева.

Показали гостям наши достижения.

(Союз строителей, Минск).

Очень много нам помогли в проведении 8-го марта наши рабочие. Они заявляли:

— Праздник 8-го марта—есть и наш праздник.

Много было работы перед праздником. Надо было организовать детскую комнату, которую следовало в день 8-го марта открыть, надо было оборудовать женуголок, украсить клуб, издать стенгазету, написать лозунги, сделать выставку книг и т. д. Живо кипела работа в канун 8-го марта.

Настал день 8-го марта. По-праздничному веселые работницы собрались в клуб. Ждем гостей—крестьянок-евреек, приехавших на свой Всебелорусский Съезд. Хочется им сегодня рассказать, чего достигли организованные трудящиеся женщины, показать, что одним разговором ничего нельзя сделать, а делом—все.

Все в ожидании гостей. А пока—рассказы и впечатления о съезде крестьянок.

Вдруг возглас: „Идут“!

Громким „ура“ встретили мы гостей.

Весело и празднично было в этот день в клубе. Ведь и 3-х годичные ребята знали о нашем празднике: 25 ребят, приведенных матерями в детскую комнату, низачто не хотели оттуда уходить. Очень уж им понравилась комната, игрушки, игры, конфеты, орехи и т. д.

Перед глазами евреек-делегаток прошли и пионеры, отдавшие рапорт в своей работе. Мы также показали крестьянкам Женуголок, детскую комнату, показали наш журнал „Белорусскую Работницу и Селянку“, прочли им некоторые статьи из журнала.

Вечер закончился выступлениями т. т. Артюхиной—заведующей Женотделом Ц. К. В. К. П., приехавшей из Москвы и Муратовой, заведующей Женотделом ЦК КПБ.

Р-ца Х. Э.

Совместно с крестьянками подшефной деревни.

(Союз Рабпрос, Могилев).

Как-то особенно по-праздничному выглядела небольшая уютная зала клуба Рабпрос. Дружно собирались „рабпросовки“ и жены „рабпросовцев“, чтобы отпраздновать свой праздник.

Взвился занавес. Наш женорганизатор об'являет торжественное заседание открытым. Собравшиеся внимательно выслушали доклад о значении международного женского дня. Далее собрание также внимательно заслушало отчет делегатки Сиваковой о том, как она выполняла порученную ей делегатским собранием работу. После торжественного заседания была поставлена пьеса, сложенная силами самих работниц.

На наш праздник мы не забыли пригласить и крестьянок подшефной нам деревни. Мы подарили им от имени нашего женактива большой портрет Ильича. Крестьянки за подарок горячо нас благодарили.

А. С.

Разам з любымі гасьцямі.

(Союз Народнага Харчаванья, Минск).

У дзень 8-га сакавіка мы мелі вялікую радасьць мець у сябе, ў гасьцёх на ўрачыстым вечары, сваіх любых гасьцей—сялянак.

Ад імя дамашніх работніц Союзу Народнага Харчаванья былі паднесены сялянкам падарункі—сярпы. Усіх дэлегатаў было 43, і кожнай паднеслы па сярпу. Не малі нарадавацца насы госьці гэтым маленькім, але дарагім падарункам, бо яны былі паднесены ад шчырага сэрца. Наши госьці выносілі вялікую падзяку, кажучы: „Мы павінны дабіцца пры Савецкай уладзе таго, каб жняярка выціснула серп, каб сялянка ня гнула сваіх плеч, стоячы ў хвасьце“.

Сялянак Драздову і Данільчык, Мазырская раёну, вызначылі ганаровымі піонэрамі. Ад радасьці яны, як піонэры, пусыціліся ў скокі, а Драздова кажа: „Я-б хацела бачыць я толькі сваіх дзяцей, але ўнукаў і праўнукаў у чырвоных гальштуках“.

Бурылава.

НА ВЁСЦЫ.

Узышло сонца для нас.

(Ст. Негарэлае, Койданаўскага раёну).

Ня гледзячы на вельмі дрэннае надвор'е, сабралася шмат сялянак. Нават старыя цёткі і тыя рушилі ў нардом. Нейкая сіла цягнула ўсіх ў гэтую хмурую на пагляд будыніну к съвету, які пррабіваўся праз вокны і ласкава запрашаў да сябе.

Пасяджэньне адчыніла т. Пушкіна. Выступалі з прывітаньнямі ад мясцовых організацый і быў заслушан даклад аб съвяце працоўнае жанчыны, паслья чаго сходам было ўхвалена паслаць тэлеграму раённаму зъезду саветаў. Уся газэта была яскравым прыкладам таму, што сялянка імкнецца к съвету.

У газэту пісалі самі сялянкі, дзе падкрэслівалі ўсе хібы свайго жыцця і шляхі к палепшанью свайго дабрабыту. Закончыўся дзень спектаклям.

Разыходзіліся да дому, старыя гаманілі: „Вось калі узышло сонца”...

Дэлегатка.

Па шляху Ільліча.

(Нацкі сельсавет Ветрынскаю раёну).

З усіх бакоў па шляху мільгацияць чырвоная хустачкі—гэта сялянкі з'іраюцца ў клуб м. Нача, каб разам адсвяткаваць міжнароднае съвята жанчын. Падымаецца заслонна. Сцэна прыбрана чырвонымі сцягамі і плякатамі.

Жанчыны слухаюць цэлы шэраг прывітаньняў.

На прывітанье адказвае сялянка, якая ад перапоўненага сэрца ня можа казаць і толькі дзякуе за шчырыя прывітаньні і дае слова ад імя жанчын ісьці па шляху Ільліча.

А ці-ж гэта адна такая Нача? А ці-ж гэта адна такая клятва працоўнае жанчыны, якую дала яна ў дзень свайго съвята жанчын.

Упартая імкненіне жанчын ня пройдзе дарма. Яно дасыць вызваленіе прыгнечаным жанчынам усяго съвету.

Дэлегатка К. Кавалеўская.

Падлічвалі дасягненыні.

(М. Любань, Слуцкае акругі).

Ня толькі прыгожыя слова і прывітаньні чуліся ў нас пры съвяткаваньні вялікага съвята: мы падлічвалі таксама свае практычныя дасягненыні за год сваёй працы.

Мы маем радзільны пакой, консультацыю, дзіцячу пляцоўку, гурток „шыцця і кройкі“. У хуткім часе будзе куплена для гуртка швэйная машына.

Камітэтам узаемадапамогі былі к 8-му сакавіку ўнесены пай ў коопэратыв за 4 жанчын—беднячак. Паявыя кніжкі ім былі даручаны на пасяджэньні пры съвяткаваньні.

Жанчыны адчувалі, што гэта съвята са-прауды аглядвае, што зроблена за год. Яны ўносілі практычныя прапановы, як палепшиць жыццё працоўных жанчын.

Р. Ябрава.

Ад заветаў Леніна не адступім ні на крок.

(Вёска Чапялі, Старобінскага раёну).

Раней, чым за тыдзень была выбрана камісія ад ячэйкі КПБ, каб як лепш пра-весці гэта съвята. 7 сакавіка вечарам у хаче-читальні адбылося пасяджэньне жаночага актыву разам з усімі організацыямі вёскі. Быў заслушан цэлы шэраг прывітаньняў, успаміны аб тым, як жанчына жыла да Кастрычнікавай рэвалюцыі.

8 сакавіка адбыўся ўрачысты сход. Зноў пачаліся прывітаньні.

У вадказ на прывітанье выступіла дэлегатка Барташэвіч, якая сказала, што будзем працаваць і ад заветаў Леніна не адступім ні на крок.

На гэтым сходзе былі перададзены дзве дзяўчыны дэлегаткі ў комсамол.

Паслья ўсяго гэтага адбыўся абед для дэлегатак. Паслья пашлі ўсе з музыкай са сцягамі дэмонстраваць па вёсне.

Вясёлыя і здаволенія разыходзіліся дэлегаткі і сялянкі дамоў. До дню 8 га сакавіка была выпушчана насыщенная газэта.

К—ка Р. Нахмановіч.

На барадьбу з няпісменнасцю, рэлігійнымі забабонамі, несвядомасцю і демрай,—дэлегатка, будзь гатова!



За поднятие квалификации работниц.

(Предприятия Кожстрesta, гор. Витебск).

Не так давно, по мысли ячейки Виткоожтреста, были организованы у нас женский политкружок и кружок кройки и шитья. Кроме того, была создана детская комната, где работницы и жены рабочих могли оставлять своих детей.

Организация кружков и детской комнаты сразу принесла результаты. Активность работниц и жен рабочих значительно поднялась. Сейчас работницы принимают участие в работе производственно-технического совещания, ведут упорную борьбу за поднятие производительности труда и улучшение качества продукции. Благодаря мерам, принятым производственным совещанием приближайшем участии работниц, удалось поднять производительность труда почти на 50 процентов.

Проделана довольно большая работа в области поднятия квалификации работниц. Нескольких работниц удалось перевести на работу, требующую более высокой квалификации.

Войнилович.



Член фабзавкома Виткоожтреста
т. Сухотская, делегатка старого
созыва. Активный работник РКК

Работа ведется на родном языке.

(Гор. Шклов).

Еврейский делегатский пункт в г Шклове организовался в сентябре прошлого года. Он об'единил 23 женщины — из числа работниц ф-ки „Спартак“, кустарок и жен кустарей.

До этого времени среди женщин-евреек работа на родном языке не велась вовсе. Но с момента организации еврейского делегатского пункта, активность работниц и кустарок-евреек значительно возросла. При выборах работницы и кустарки прошли, как в профбюро, так и в правление кооператива, в правление кустарного общества и т. д. Все делегатки взялись за ликвидацию своей неграмотности, посещают ликпункт и вечернюю еврейскую школу.

Делегатки коллективно выписывают 7 экземпляров журнала „Работница і Сялянка“ и, кроме того, многие из них выписывают журнал по одиночке. На собрания приходит много женщин и не делегаток.

Группа делегаток.



Кружок шитья и кройки жен рабочих предприятий Витебского кожстрesta.

Через делегатское собрание на ответственную работу.

(Ново-Борисов).

8-го марта мы подводим итоги работе Ново-Борисовского делегатского собрания. Итоги эти, безусловно, весьма хороши. Из прошлогоднего состава делегатского собрания выделился значительный актив и многие, прежде не сознательные, работницы выросли до такой степени, что вступили в ряды КПБ. Очень многие из них выдвинуты на ответственную работу.

Взять крупнейшую Ново-Борисовскую фабрику — «Красную Березину». Делегатка Шиханович вступила в партию, выдвинута на работу в фабзавкоме и сейчас является его секретарем. Делегатки Воривоцкая и Старожицкая также вступили в партию и работают

в завкоме. Делегатка Новицкая, проявившая себя на «Красной Березине» активной работницей вступила в партию и сейчас работает на заводе им. Ленина женорганизатором.



На частновладельческой фабрике металлических изделий «Слон» (Койданово, Минского округа) работает 20 работниц. Все они занимаются в кружках и ликвидируют свою политическую негротность. Недавно на фабрике организовалась ячейка комсомола, куда вступило 4 работницы. Комсомольская ячейка ведет за собою всех работниц. На нашей фотографии: работница Ида Гальперин — член комсомола, делегатка; работница Райна Бушель — комсомолка, член райпрофбюро, рабкорка и работница; Александра Кохан — член бюро ячейки ЛКСМБ.

члены завкомов делегатки, которые пока еще не вступили в партию, почти поголовно посещают партшколу.

Сухоцкая.

В огненные годы...

(Воспоминания).

Обидно видеть, что работница в общественной работе принимает недостаточно активное участие. Особенно обидно это тогда, когда вспоминаешь, что право участия в общественной работе работница завоевала, борясь в одном ряду с мужчинами за победу Октябрьской революции.

Я вспоминаю, как в дни Октябрьской революции рабочи из ленинградских (тогда петроградских) заводов сражались на баррикадах. Я вспоминаю, как во время белогвардейского восстания в Ярославле мужчины, все как один, пошли бороться с юнкерами, а внутреннюю охрану города, роль рабочей милиции — целиком взяли на себя работницы.

В подавлении кронштадтского восстания активную роль сыграл милиционный полк, в котором не насчитывалось даже 10 проц. мужчин: весь полк состоял из женщин.

Пишу эти строки принимала активное участие в гражданской войне, занимая должность отделенного командира в отряде по борьбе с дезертирством. Я помню, как мы в те огненные и голодные годы на станциях железных дорог встречали эшелоны с красноармейцами, распределяли

среди красноармейцев брошюры и газеты, выступали с горячими речами. Бывало, не знаешь, как воздействовать на красноармейцев; в этих случаях — «даешь граммофон», пластинки с речами т.т. Ленина и Троцкого или с агиткой Демьяна Бедного. И вот, в притихшую толпу красноармейцев из черной граммофонной трубы льется горячая Ленинская речь.

Трудно тогда было работать женщинам, гораздо труднее, чем теперь приходится работницам-делегаткам. Бывало убеждаешь красноармейца, а он тебе в ответ: «чего ты мне газету даешь, ты бы мне лучше хлеба принесла». И действительно сознаешь, что товарищ голоден, но поделиться нечем... Сами мы получали тогда по осьмушке хлеба в день.

И все же, в самые тяжелые годы работница всеми силами боролась за победу советской власти. И если видишь теперь работницу, которая остается пассивной или увиливает от общественной работы, то так и хочется напомнить ей про те годы, когда работницы с винтовкой в руках сражались на баррикадах...

Делегатка Мотулова.

О чём должны вспомнить работницы.

(Хлебопекарня Церабкова, Минск).

Работницы и жены рабочих хлебопекарни МЦРК заслушали доклад члена Горсовета, молодого рабочего Розенталя. Докладчика они засыпали вопросами. Особенно волновал собравшихся вопрос о безработице. Работницы просили Горсовет принять меры к расширению существующих предприятий, чтобы хоть частично ликвидировать безработицу среди женщин. Далее, работницы просили Горсовет во что бы то ни стало расширить жилищное строительство, а также расширить сеть яслей и детских домов.

„Крылы“ Горсовет сильно, но вполне права была одна польская работница, выступившая с речью на польском языке, обращенной к нашим работницам и женам рабочих:

Вы, вот, жалуетесь на то и на другое и на третье. Но если мы будем дома сидеть, сложа руки, нам с неба ничто не свалится. Нужно работать самим, принимать участие в общественной работе. Нужно вступать в члены жилкооперации, платить членские взносы и тогда положение с квартирами улучшится..

Вот о чём должны будут вспомнить работницы, давая наказ Горсовету при новых выборах.

Соня Гурвич.

Расширились с 5 работниц до 90.

(Гор. Могилев).

Артель работниц по производству бумажных кульков организовалась в 1924 г. В начале в артели насчитывалось только 5 работниц, теперь же их число возросло до 38. Нехорошо только то, что помещение осталось прежнее, ясно, что 38 человекам работать в помещении, рассчитанном только на пятерых, очень тяжело.

Заработную плату работницы получают с пуда выработки: за пуд однофунтовых кульков—1 р. 20 к., за пуд двухфунтовых—1 р., за пуд трехфунтов.—80 к.,

5-ти фунтовых—70 к., 10-ти и 20-ти фунтовых—50 к. В общем, работницы зарабатывают в месяц 23-25 р. Некоторые, необладающие достаточной квалификацией, вырабатывают лишь по 10—15 руб.

Благодаря хорошему качеству работы, артель получает заказы не только из Могилева, но и из многих других городов: Борисова, Ростова, Ярославля, Брянска и т. д. Из этих же городов получается и сырье.

В проекте—расширение артели. Предполагается открыть отделения коробочное и блокнотно-тетрадочное, в которых будет работать еще 45 человек. В связи с этим коллектив переводится в другое помещение: большее и лучшее. Расширение трудколлектива даст возможность повысить зарплату. Предполагается также устроить при трудколлективе столовую для работниц, вернее, помещение, где бы они могли обедать.

Пло о то, что работницы вовсе не участвуют в общественной жизни. С расширением артели количество занятых в ней достигнет человек 90. Значит, в первую очередь, нужно будет наладить общественную работу.

Курникова

Вышли на светлый путь.

(Гор. Могилев).

Уже три года существует наша прачечная. Немало горя и радости пришлось испытать организовавшим ее работницам в течение трех лет работы.

Прежде всего, в инвентаре ощущался большой недостаток. Затем, значительная часть работниц (в прачечной работает 16 человек) обладали весьма низкой квалификацией и были мало заинтересованы работой, вовсе не понимая значения организации трудколлектива. Они думали, что работают на одного человека, который обирает их, как то велось в царское время.

И все же, они побороли свою темноту и невежество и сумели выйти на светлый путь. За эти три года трудколлектив влив в ряды партии трех работниц, и в ряды комсомола—четырех.

Лурье.



Работницы трудколлективной прачечной за работой (Могилев).

З ЖЫЦЬЦЯ СЯЛЯНКІ.

Наша першая конфэрэнцыя.

(Смілавіцкі раён, Менская акругі).

Ня гледзячы на вялікі холад, шмат дэлегатак зявілася на раённую жаночую конфэрэнцыю. Пазыбіраліся яны сюды за 15—20 вёрст, каб агаварыць сваё жыцьцё-быцьцё.

Па дакладзе прадсядацеля Райвыканкуму „Аб савецкім будаўніцтве“ жанчыны актыўна выказваліся, раскрывалі кволыя бакі вяско-вага жыцьця. Дэлегатка з вёскі Ляды кажа, што пры разъмеркаваныні лесу не зьвярталі ўвагі на бедных жанчын. Выказваліся другія дэлегаткі, якія адзначалі, што на бедную жанчыну не заўсёды зьвяртаецца належная ўвага.

Дэлегатка Бандарчык з Дукорскага сельсавету добра зразумела, што свайго права трэба дабівацца самому:

— Калі на нас уваі ня зьвяртаюць, лесу нам не даюць, дык у гэтым ніхто не вінават. Савецкая ўлада беднаце памагае і будзе памагаць, а калі нам чаго не даюць, дык папускацца ня трэба, і мы не папусцімся, бо жывём ужо дзесяткі год. Ня трэба вініць нікога, а самых сябе.

Дэлегатка Мазаўка кажа:

— Трэба самым уязца за працу, ня трэба чакаць, пакуль хто нам паможа, за нас заступніца. Мы, дэлегаткі, павінны самі быць заступніцамі ўсіх жанчын. Цяпер мы маем права, цяпер нам усюды адчынены дзвёры.

Жанчына ўжо зразумела сваю ролю ў агульной працы па будаўніцтве Савецкага дзяржавы.

Галена П—ік.

У партыйца бачаць заступнікаў.

(Мазырскі раён, Мазырская акругі).

На конфэрэнцыю сялянак сабралася вельмі шмат жанчын з далёкіх цёмных куткоў нашага раёну.

На конфэрэнцыю прышлі не дзяўчата, а 40—45 гадовых старухі. Некаторых папрывозілі муж'я, якія чакалі да 12 гадзін ночы, пакуль закончыцца конфэрэнцыя.

Конфэрэнцыя яшчэ раз падкрэсліла, на сколькі вырасла наша сялянка.

Сялянкі зразумелі, што праз дапамогу машын, ясьляў і г. д. яны вызываюцца ад цяжару, які нясуць на сваіх плячох.

Адна сялянка, выступіўши, прасіла, каб больш пасылалі партыйцаў, якія-б прасвятылі вёску.

— Дайце вёсцы партыйцаў,—заявіла яна,—у іх мы бачым заступнікаў.

Баброва.

Актыўнасць расьце.

(В. Успанішча, Парычэскага раёну).

У нашай вёсцы маецца сем дэлегатак, усё яны выпісваюць часопіс „Работніца і Сялянка“.

Самая актыўная з дэлегатак—Ганна Аніхойская. Да яе па вечарох зьбіраюцца сялянкі і яна праводзе агульную чытку часопісу.

Вялікім аўторытэтам карыстаецца Ганна сярод сялянак. Дзяцей у Ганны няма, але затое ёсьць цёмны маласумленны гаспадар, які шкодзе ёй хадзіць на сходы і прымаць удзел у грамадзкой працы. Акрамя таго, уся праца па гаспадарцы ляжыць на яе плячах.

Ня гледзячы на ўсе прашкоды, Ганна паступова ўцягваеца ў працу і за сабой уцягвае сялянак, паказваючы прыклад другім.

Ян-скі.

Трэба хата—чытальня.

(С. Вуда-Кашолеў. Бабруйская акругі).

Цяпер у нашым сяле організаваўся гурток селькорак, у які ўвашло 10 чалавек. Гурток працуе пад кірауніцтвам Райорганізатара. Праца пачынае паштрацца. Цяпер мы маем 20 дэлегатак. На сходах дэлегаткі вучыца таварыць. Акрамя гэтага, жанчыны адзін раз у два тыдні, зьбіраюцца на лекцыю нашага ўрача.

На перавыбары камітэту ўзаемадапамогі жанчын прышло ў два разы больш, чым мужчын, для гэтага мужчыны не хацелі праводзіць перавыбары, але ўсё-ж такі мы правялі дзіве жанчыны ў камітэт. Адна бядла, што няма ў нас хаты-чытальні, дзе мы маглі-б зьбірацца, вучыцца і інш. Будзем спадзявацца, што і гэту бяду пераможам.

Гурток селькорак.



Ганна Аніхойская.

Засталіся здаволены.

(Асіповіцкі раён).

На раённай конфэрэнцыі жанчын-сяляннак была пастаўлена справаздача райвыканкаму і раённага камітэту ўзаемадапамогі. Сялянкі прымалі гарачы ўдзел у абгаварваньні гэтых пытанняў. Больш іх цікавіла праца сельсавету, камітэту ўзаемадапамогі, школы, і г. д. З спрэчак было відаць, што сялянка вырасла, што яна патрабуе працы.

Конфэрэнцыя прашла жыво. Сялянкі засталіся здаволены і прасілі, каб такія конфэрэнцыі адбываліся часцей, бо „яны адчыняюць очы съляпому чалавеку“.

Параходнікі.

За інтэрэсы беднаты.

(Асіповіцкі раён, Бабруйскае акругі).

У Дзераўцоўскім сельсавецце членам выбрана жанчына. Калі яе выбіралі, то гаварылі, што жанчына ня будзе працаўца. Але вышла наадварот. Яна ўзялася за работу ня толькі ў сельсавецце, але і ў камітэце ўзаемадапамогі; яна „раскапала“ няправільна падзелены лес, які быў дадзен не таму, каму трэба. Лес быў дадзен члену камітэту ўзаемадапамогі, заместа беднай удавы. Пытаньне гэта было паднята на агульнym сходзе жанчын. Камітэт признаў сваю памылку і выдае цяпер ёй лес.

Маленькі прыклад, але ён вельмі харектэрны. Мы бачым, што жанчына—грамадзянская працаўница актыўна абараняе інтэрэсы беднаты.

Параходнікі.

Падзяка настаўніцы.

(Веска Балажэвічы, Скрыгалаўскага сельсавету).

Адчыніўся ў нас беларускі гуртак. Наведвае гуртак 15 чалавек. Заняткі праходзяць добра, настаўніца зацікаўлена ў добрай працы. Хутка мы научымся і пачнем пісаць у свой родны журнал на роднай мове.

Н. Шэставец.

Як я стала грамадзкой працаўніцай.

(Паршынскі сельсавет, Горацкага раёну).

Была я цёмная, мала сьвядомая. Мяне ў 1924 г. выбралі членам сельсавету. З працай я была не знаёма, але пачала прывыкаць, уцягвацца ў працу сельсавету і наогул у грамадскую працу. Да 1925 г. я толькі наведвала пленумы сельсавету і вяла працу ў сваёй вёсцы. Прала ішла добра, дзякуючы сумленнасці насељніцтва.

За перыод ад 1924 па 1926 год правяла я ў вёсцы Тосна 10 жаночых сходаў. У 1925 годзе організowała ў в. Нівшчах куток кройкі і шыцця з 28 чал. жанчын.



Матруна Хмуроўіч.

Шмаг жанчын скардзілася на сваіх мужоў, але ўмела ўсё гэта я ўладжвала і цяпер добра жывуць.

Вяду агітацыю за выпіску газэт, журналаў, бо ведаю, што яны даюць карысць. На адным сходзе я завербавала 36 падпішчыкаў.

Цяпер я райкомам КПБ вылучана сельскім жонкамізатарам.

Пры прерэзыбараў сельсавету выбрана намеснікам прадсідацеля. Цяпер ён знаходзіцца на курсах, а я выконваю яго абавязкі. У далейшым я думаю яшчэ больш увагі аддаць грамадзкай працы.

Матруна Хмуроўіч.

6 гадоў на грамадзкой працы.

(В. Благовічы, Чаўскага раёну).

Тав. Садоўнікова мае пяць чалавек дзяцей, але прымае актыўны ўдзел у грамадзкой працы з



Тав. Садоўнікова.

1920 годзе. Будучы дэлегаткай жанадзелу, яна актыўна працавала ў хаце-читальні і іншых организаціях. У 1924 годзе т. Садоўнікова была выбрана членам сельсавету, а ў 1925 годзе яе высоўваюць у якасці прадсідацеля сельсавету. З работай спраўляеца і карыстаеца вялікім аўторытэтам сярод насељніцтва.

У 1925 годзе тав. Садоўнікова зноў выбіраецца ў прэзыдый сельсавету ў якасці намесніка прадсідацеля сельсавету. Яна не перастае быць грамадзкой працаўніцай. Тав. Садоўнікова—кандыдат партыі з 1925 году.

Л.

Чырвоныя хаўтуры.

(Сяло Тубышка).

У сяле Тубышках існуе гуртко ручной працы, у якім працуе 27 дзяўчат, у тым ліку—6 комсомолак. У студзені месяцы 1926 году памерла адна дзяўчына (беспартыйная) сябар гэтага гуртка. Бацька яе хацеў хаваць з папом, але гурток ручной працы ня даў.

З хустак сваіх зрабілі съязгі, напісалі мелам лёзунгі: „Мы, моладзь, утворым новы быт“ і панесьлі хаваць з песьнямі. На паахаваньні прысутнічала вельмі шмат моладзі, нават і старым спадабалася такое паахаваньне.

Такія гурткі дзяўчат зьяўляюцца ўтварэннем новага быту. Дзяўчаты паступова з гуртка ручной працы пераходзяць у комсамол. З гэтага ліку ўжо 4 дзяўчыны перададзены ў партню.

Бандарэнка Алена.

Мужчыны дапамагаюць.

(Сеніцкі сельсавет, Самахвалаўскага раёну).

У нашым сельсавецце адбыліся выбары на раённую беспартыйную конфэрэнцыю жанчын.

Ні ў аднай вёсцы так не адносіліся жанчыны да выбараў, як у вёсцы Мачулішча. Усе жанчыны прынялі гарачы ўдзел. Выбрали 5 жанчын самых адсталых, у якіх па 6-7 дзяцей, якія нічога ня ведалі, акрамя печы ды дзяцей.

Муж'я, пазапрагаўшы коні, адвезлі сваіх жанок на конфэрэнцыю. Жанчыны засталіся вельмі задоволены тым, што прабіваюць шлях да лепшага жыцця.

Сельорганізатар Хмаляўская.

З заданьнем справілася.

(Азерскі сельсавет, Самахвалаўскага раёну).

Калі т. Жур выбралі прадсядцаelem камітэту ўзаемадапамогі, сялянства адносілася да яе недаверчыва. Пры прыёме ад старога прадсядцаеля спраў у камітэце ўсяго на ўсяго знашлося 15 руб.

Дзякуючы яе энэргіі і актыўнасці за краткі тэрмін яна сабрала сяброўскіх узносай 150 рублёў.

Цяпер перад камітэтам узаемадапамогі стаіць пытанне: купіць для сялян трывер, у якім адчуваецца вялікая патрэба.

Кооперація бедных сялян і ўдоў 30 чалавек. А ў міжнародны жаночы дзень унесена за некалькі чалавек бедных ўдоў пай ў спажывецкае таварыства.

Сялянка.

Усе на сход жанчын.

(В. Новы-Двор, Самахвалаўскага раёну).

Надоечы ў нашай вёсцы адбыўся агульны сход жанчын. На сход да нас прышлі шэфы, якія нам растлумачылі значэнне жаночага дня 8 сакавіка. Пасля іх тлумачэння, жанчыны выступілі ў спрэчках і шмат чаго яны пыталіся ў шэфаў. На ўсе пытанні атрымалі здавальняючыя адказы.

Пасля сходу ў клубе „Промень Соцыялізму“ адбыўся спектакль, на якім прысутнічала надта шмат ня толькі маладых дзяўчат, але нават і старых кабет.

М. Е. Сянько.



СЕЛЬСКАЯ ГАСПАДАРКА.

У якім кірунку праводзіць працу па пасеўнай кампанії.

Цяпер, калі наша сельская гаспадарка дасягае ўжо даваеннага роўню, галоўным заданьнем зьяўляеца разгортванье працы па организацыі культурнага (я разумею, інтэнсывнага) і коопэраванага земляробства. Гэта заданьне павінна стаць асноўным лёзунгам нашай працы ў надыходзячую пасеўную кампанію.

Земляробства ў Беларусі і раней шло па шляху інтэнсывізацыі, але ў сваім разъвіцьці яно ніколі не ахоплівало такіх вялікіх абшараў, як у валошнія гады. А гэта лішні раз даводзіць, што савецкая законадаўства і экономічнае політыка ствараюць лепшыя ўмовы для гаспадарчага росту вёскі, чым гэта было ў стары час. Культурнае ж і коопэраванне земляробства зьявіцца падставай і для пабудовы і замацавання соцыялістычных формаў гаспадаркі ў вёсцы.

Але слабая коопэраванасць сялянскай гаспадаркі і нязначная сувязь яе з крэдитам і гандлёвай коопэрацыяй, усю перабудову сялянскай гаспадаркі на новы лад робіць надзвычайна цяжкім заданьнем. Гэта зьявішча патрабуе асаблівой увагі і сур'ёзной працы з боку мясцовых устаноў і грамадзкіх организаций.

Организацыю інтэнсывнай гаспадаркі мы пачынаем з пераходу гаспадарак на шматпольле (у гэтым годзе шматпольныя севазвароты будуть закладзены на плошчы 155.000 дзесяці). Побач з пераходам на шматпольле праводзіцца і зямляўпрадкаванье, інакш кажучы, зямляўпарадкаванье ў нас звязана з агрономічнай працай. Усю гэту працу на мясцох трэба звязаць з сялянскай гаспадаркай, дапамагаючы ёй здабыць насеніне, кармовыя травы, угнаеніні, дастаць крэдыт і г. д.

Сельска-гаспадарчыя мышны і прылады патрэбны сялянскай гаспадарцы ў першую чаргу. Іх дастае для вёскі Цэнтраземсклад, с.-г. коопэрацыя і с.-г. банк (крэдитам). Меркавалася агульным пляном у гэтым годзе загатаваць мышы на 2.304.485 руб., а загатавана на 2.551.872 руб.; але з прычыны затрымання некаторых замежных заказаў на мышны, гэты плян будзе выпаўнены толькі на 74 проц.

Насеніне кармовых траў па пляне меркавалася купіць на 404.540 руб., насеніне кораньплодаў і гародніны на 78.000 руб. Закупка гэтага насеніня пакуль што праведзена толькі на 50 проц.

Закупка мінеральных угнаенін выпаўнена звыш 100 проц. (на 327.217 руб. замест 294 тыс. руб.). Але, прымаючы пад увагу попыт сялян на мінеральныя угнаеніні ўвесень мінулага году, гэту лічбу патрэбна-б было падвоіць.

Горш стаць справа з крэдитаваньнем сялянскіх гаспадарак. Той крэдыт, які прызначаецца на гэта раней, значна скарочаны. Замест 1.710.000 руб. прызначаецца цяпер толькі 655.000 руб. (на куплю насеніня, рабочай жывёлы, мышы угнаеніні, малочную і племянную справу). Загэтым крэдыт будзе выдавацца маламоцным і серадняцкім гаспадаркам і зусім ня будзець крэдитавацца заможныя гас-

падаркі. Апрача гэтага крэдиту дзяржавай прызначана 100.000 руб. на организацыю натуральнага насенінага фонду пры сялянскіх камітэтах узаемадапамогі (60.000 пуд. аўсу і ячменю), каб гэтым стварыць надалей насенны фонд камітэтаў.

Мы лічым, што ўся дзяржаўная дапамога (насеніне, угнаеніне, мышны, крэдыт) павінна быць згрупавана ў першую чаргу для беднатаў, якія на-дзяляеца зямлёю, або для гаспадарак, дзе праводзіцца зямляўпарадкаванье ці пераход на шматпольле. Такія гаспадаркі павінны быць на вучоце ў кожным раёне і плян дапамогі ім павінен быць праведзены праз раёны ВК і с.-г. савет; пры гэтым праца павінна праводзіцца і сярод усіх іншых сялянскіх гаспадарак.

Нельга ніводнай мінуты забываць мажлівасці скарыстанья пасеўнай кампаніі для коопэраванья сялян. Памойму гэта найлепшы момант, бо калі прыглядзеца да патрэб сялянскай гаспадаркі, то мы бачым, што ў іх часта бывае нястача сартовага насеніння, насеніні канюшыны, цімафейкі, лубіну; або большасць сялянскіх гаспадарак ня можа карыстацца такімі мышнамі, як трывер, сартоўка, малатарня і т. п. мае мышы па пераапрацоўцы малака, лёну, садовіны і г. д. А між тым, усе сялянскія гаспадаркі пасёлку могуць паставіць справу так, што яны будуть мець сартовае насеніне, насенінне траў праз насенінны таварысты. На гэту справу яны могуць мець крэдыт і г. д.

Падругое, калі организація мышнінае таварысты, то кожная гаспадарка зможа карыстацца любой мышнай, як трывер, малатарня, сяунікі і г. д. Нагрузку гэтым мышнам могуць даць толькі некалькі сялянскіх гаспадарак.

У палепшаныні жывёлы сялянам патрэбны за-вадзкія вытворнікі (бык, жарабок). А іх можна набыць толькі некалькім гаспадаром пасля организацыі ў таварысты жывёлаводаў. Усе гэтыя прыклады даволі паказваюць, наколькі неабходны спэцыяльныя віды коопэрацыі.

Урэшце можна сказаць, што галоўны кірунак працы вясною будзе выяўляцца так:

1. Галоўнай задачай пасеўнай кампаніі зьяўляеца организацыя інтэнсывнай сельской гаспадаркі; дзеля чаго патрэбна, як можна шырэй, пра-весьці працу па организацыі шматпольля, паказаль-ных вучасткаў, ачыстыць насеніні і г. д.

2. Выкарыстоўванье пасеўнай кампаніі для организацыі розных відаў спэцыяльнай (вытворчай) коопэрацыі, як насенінныя, мышнинныя, жывёлавод-ныя таварысты, малочныя арцелі і г. д.

3. Дапамога маламоцнаму сялянству ў звязку з гаспадарчай адбудовай, зямлянадзяленіем і зямляўпарадкаваньнем, даючы яму крэдыт і г. д. Пры гэтым дапамозе трэба перш дакладна выявіць лік маламоцных гаспадарак раёну з тым, каб зробле-ная ім дапамога магла-б а сразу паставіць іх на ногі ў гаспадарчым кірунку.

Зым. Прышчэпаў.



МАЦІ і дзіця

Як організаваць летнія ясьлі.

Ужо чацверты год па Беларусі кожнае лета організоўваюцца вясковыя дзіцячыя ясьлі. З кожным годам лік гэтых ясьляў павялічваецца. Калі ў 1923 годзе мы мелі дзяржаўных сродкаў на 6 ясьляў, то ў гэта лета маещца сродкаў на 100.

З кожным годам сялянства ўсё больш праконваеца ў тэй вялікай карысці, якую даюць дзецям ясьлі. На кожным сходзе і з'езьдзе сялян актыўна пастановы аб адчыненіі ясьляў у вёсках, пры гэтым дакляроўваюць памагаць, чым толькі магчыма будзе, недахопаў няма.

Слова за грамадzkімі організацыямі вёскі.

Дзяржава адпусціца сродкаў на кожны раён на 1 летнія ясьлі ад 600—900 рублёў. Гэта не здаволіць попыт, прад'яўлены сялянкамі на ясьлі. Трэба павялічыць лік ясьляў з таким рахункам, каб у кожным раёне ў гэта лета было хоць-бы дvoе ясьляў.

Што трэба для гэтага зрабіць?

У прошлым годзе ў дзяржаве расшырэнні ясьляў прымалі грамадзянскія організацыі вёскі. Кооперацый мясцамі адпускала дармова пасуду, часткай мануфактуру і г. д. Памагалі грашыма, рэчамі і харчамі камітэты ўзаемадапамогі, „Чырвоны Крыж”, шэфскія організацыі і самі сялянкі.

Дзякуючы зацікаўленасці з боку усіх організацый, удалося ў прошлым годзе організаваць у трэћы разы больш ясьляў, чым на гэта было адпушчана сродкаў.

І па прыкладзе прошлагада, мы бачым, што трэба зараз-же ставіць пытаныне прад усімі мясцовымі організацыямі аб водпуску дадатковых сродкаў на адчыненіе ў раёне яшчэ адных ясьляў. Кошт ясьляў на летнія 4 месяцы (з чэрвеня да кастрычніка) саме меншае 600 рублёў (пры ўмовах, што маещца мінулага году абсталёванасць). Для гэтага райвыканкаму, якому адпушчана на ясьлі 800 руб., павінен астатац грошай даць тэй вёсцы, дзе кооперацый, камітэты ўзаемадапамогі, сялянкі пойдуць ясьлям на дапамогу і дадуць сродкі, каб ясьлі маглі існаваць.

Рыхтуйцеся да ясельнай кампаніі.

Падрыхтоўка да ясельнай кампаніі павінна быць распачата сваечасова. У гэтым годзе, як і ў прошлым, пачатак організацыі ясьляў быў заложан у міжнародны жаночы дзень. Прадстаўнікі Райвыканкомаў, раённыя організатары па працы сярод

жанчын, прадстаўнікі аддзелаў аховы здароўя выяжджалі вызначаць тыя вёскі, дзе будуть адчынены ясьлі. Некаторыя раёны ўжо прыслалы ў Менск съпіскі гэтых пунктаў.

Наша чарговага задача практична прыступіць к абсталёванню ясьляў.

Што патрабуеца для ясьляў.

Для ясьляў патрэбны памяшканыні, мэбля, адзеньне (там, дзе ня было ясьляў у прошлым годзе), харчы для дзяцей, патрэбны сёстры, нянькі, каб даглядаць дзяцей.

Памяшканье. Падшкукаючы памяшканье пад ясьлі, патрэбна мець на ўвазе хату з чатырма пакоямі і кухняй. Пажадана, хаб кухня была на дварэ, пад паветкай альбо ў пуні, дзе магчыма было бы паставіць пліту. Хата павінна знаходзіцца недалёка ад месца палівой працы. Патрэбна гэта для таго, каб сялянка, ідуць на працу, магла-б заносіць дзяцей і па сканчэнні працы забіраць іх.

Больш усяго такім памяшканнем у вёсцы зьяўляецца школа альбо вялікі сялянскі дом. Гэта памяшканье патрэбна вымыць і пачысціць (вокны, дзвіверы, падлогу) і падбяліць. Пры ясьлях павінен быць сад, альбо чысты двор, дзе дзеці мелі-б магчымасць правесці дзень.

Мэбля. Для ясьляў патрэбна наступная мэбля: два дзіцячых сталы, зэлдлікі і крэслкі, дзіцячыя ложкі. Усё гэта магчыма без вялікіх затрат прырыхаваць у вёсцы.

З бялізной і плацьцем цяжэй. Тут патрэбна організаваць шыцьцё бялізны.

У прошлым годзе была закуплена мануфактура, а шыцьцё было організавана дармова. Удзел у гэтым справе прымалі дэлегаткі, работніцы і сялянкі, умеючыя шыць. Практыку прошлагада патрэбна скарыстаць і ў гэтым годзе. Пры шыцьці патрэбна мець на ўвазе, што патрэбна прадугледзіць дўумя зменамі бялізну на кожнае дзіця.

Сталавы пасуды павінна быць толькі, каб у кожнага дзіцяці была свая місачка, талерка, лыжка.

Харчаванье. Дзіця патрэбна карміць у ясьлях 4 разы ў дзень (па вызначанай норме, якая маецца ў аддзеле аховы здароўя на мясцох). Харчаванне кожнага дзіцяці абыходзіцца ў дзень па 20 кап. Судзячы па прошлым леце, гэты сумы ўпаўне даволі, для таго, каб пракарміць дзяцей.

Пэрсанал. Добра падрыхтованы пэрсанал для ясьляў мае вялікае значэннне як у напрамку пра-

вільнага ўходу і выхаваньня дзяцей, так і ўмелага падходу да сялянкі. У гэтым годзе ёсьць магчы-масьць падабраць добры пэрсонал. Наркамздраў мае да 100 чалавек скончышых фэльчарска-аку-шэрскі тэхнікум. Большаясьць з скончышых тэх-нікум знаёмы з працай ясьляў і з жыцьцем вёскі, так як самі яны паходжэннем з сялянскіх сем'яў. Ясьлі пэрсоналам магчыма забясьпечыць поўнас-цю. Акругі павінны толькі сваячасова заявіць у Наркамздраў, якая колькасць пэрсоналу патрабуецца для летніх ясьляў.

Хто павінен узяць на сябе організацыю ясьляў.

У організацыі і жыцьці ясьляў непасрэдна за-інтэррасаваны раённыя жанорганізатары, якія заў-сёды прымаюць самы жывы ўдзел у рабоце ясьляў.

Да іх у дапамогу патрэбна прыцягнуць раённых дактароў і прадстаўнікоў Райвыканкомаў. Камісіі такога складу павінны прыступіць ужо да працы.

Толькі тады, калі сама сялянка прыме актыўны ўдзел у організацыі ясьляў, можна будзе быць упэўненым у тым, што і ў гэтым годзе ясельная кампанія пройдзе з посьпехам.

Н. Фалкіна.

Дети—наша будущность.

(гор. Могилев).

В 1921 г. в гор. Могилеве был открыт польский детский дом им. тов. Дзержинского. В дом было принято 34 ребенка—главным образом сироты, дети участников гражданской войны.

Трудно было в те времена. Но по мере того, как государство крепло и выбиралось из разрухи, улучшалось и положение нашего детского дома.

Сейчас среди детей имеется 2 комсомольца и 22 пионера. Из 34-х поступивших в детский дом трое



Могилевские дневные ясли для детей.

молодое поколение постепенно идет к светлому будущему.

С. Гольдшварц.

Что я видела в детском саду.

Я—работница-делегатка ст. Могилев—пишу свои впечатления о детском саде. Когда я побывала в детском саду, я невольно сравнила теперешнее время с прошлым.

Сейчас видишь, как дети рабочих играют в теплом помещении, за ними ведется внимательный медицинский надзор, они пользуются хорошим питанием; одним словом, дети здоровы, сыты и веселы. Все они заняты: кто рисует, кто пишет, кто лепит—у каж-

дого свое занятие. Посмотришь—и душа радуется.

А бывало при царе Николае—день-деньской бегают дети по улице без всякого присмотра. Свести ребенка было матери некуда, а няньку нанимать рабочий средство не имел.

Пусть же ширится сеть детских садов. Пусть воспитываются наши дети здоровыми и бодрыми!

Юшкевич.

**БОЛЬШ ЯСЬЛЯЎ У ВЁСЦЫ! ДЭЛЕГАТКІ, ВАША
ЗАДАЧА ШТУРХАЦЬ К ГЭТАМУ СВАІХ АДНАВЁСКАЎЦАЎ.**

У грудных ребят.

(гор. Минск).

Дом грудного ребенка №1 рассчитан на 100 детей. В дом поступают подкидыши или дети, направленные под отделом Охматлада при Окрздраве.

При доме имеется около 25 кормилиц, несколько сестер, три врача и консультант, помогающий советами в особо важных случаях—профессор детской клиники Университета.

Уход за детьми—самый внимательный. Дом обставлен таким образом, чтобы дети, воспитывающиеся там, были физически вполне здоровы.

При доме имеется „Красный уголок“, где ведется среди работниц и служащих дома живая культурно-просветительная работа. Сейчас строится механическая прачечная и центральная молочная кухня, которая будет обслуживать все городские учреждения для детей грудного возраста.

При доме находится трудовое общежитие для одиноких матерей с детьми.

Богданова.

Счастье матери—в здоровых детях.

(гор. Шклов).

До октября месяца работа нашей детской консультации не налаживалась: средств было мало и, кроме того, консультация не имела врача.

Но с того времени, как в консультации появился специальный врач, посещаемость консультации значительно повысилась. Правда с наступлением зимы количество матерей, обращающихся в консультацию, несколько падло. Это обясняется исключительно нesознательностью матерей: они боятся холодного зимнего воздуха, опасаются простудить ребенка и предпочитают держать свое дитя в душной, подчас грязной, комнате. Они забывают, что счастье матери—в здоровых детях. Консультация совместно с Женоотделом развивает сейчас санитарно-просветительную работу. В близком будущем предполагается организовать при фабрике „Спартак“ дневные ясли для детей работниц.

Таким образом, работа по Охматладу начинает в Шклове налаживаться.

Воздух.

Добились немалого.

(гор. Борисов).

Проводить работу по охране материнства и младенчества в борисовских условиях тяжело. Город разделен на две части—Борисов и Ново-Борисов, жилищные условия в городе весьма тяжелы, самая сеть учреждений Охматлада ничтожна.

Все-таки, подводя в день 8-го марта итоги нашей работе, мы увидели, что добились немалого. Имеющиеся в городе две детских консультации и одни ясли приобрели среди широких масс населения большую популярность. Организованные весной прошлого года диетическая детская столовая, детская площадка при туберкулезном диспансере, а также пионерский лагерь, где дети все время находились на чистом воздухе и солнце—дали прекрасные результаты в смысле укрепления детского организма.

В день 8-го марта нуждающимся матерям были выданы небольшие пайки. При доме отдыха была открыта детская комната. Кроме того, Борисовский комбинат городских предприятий принял в этот день шефство над „Домом ребенка“. Это дало нам возможность улучшить быт находящихся в Доме детей.

И.-К.

За год работы.

(гор. Могилев).

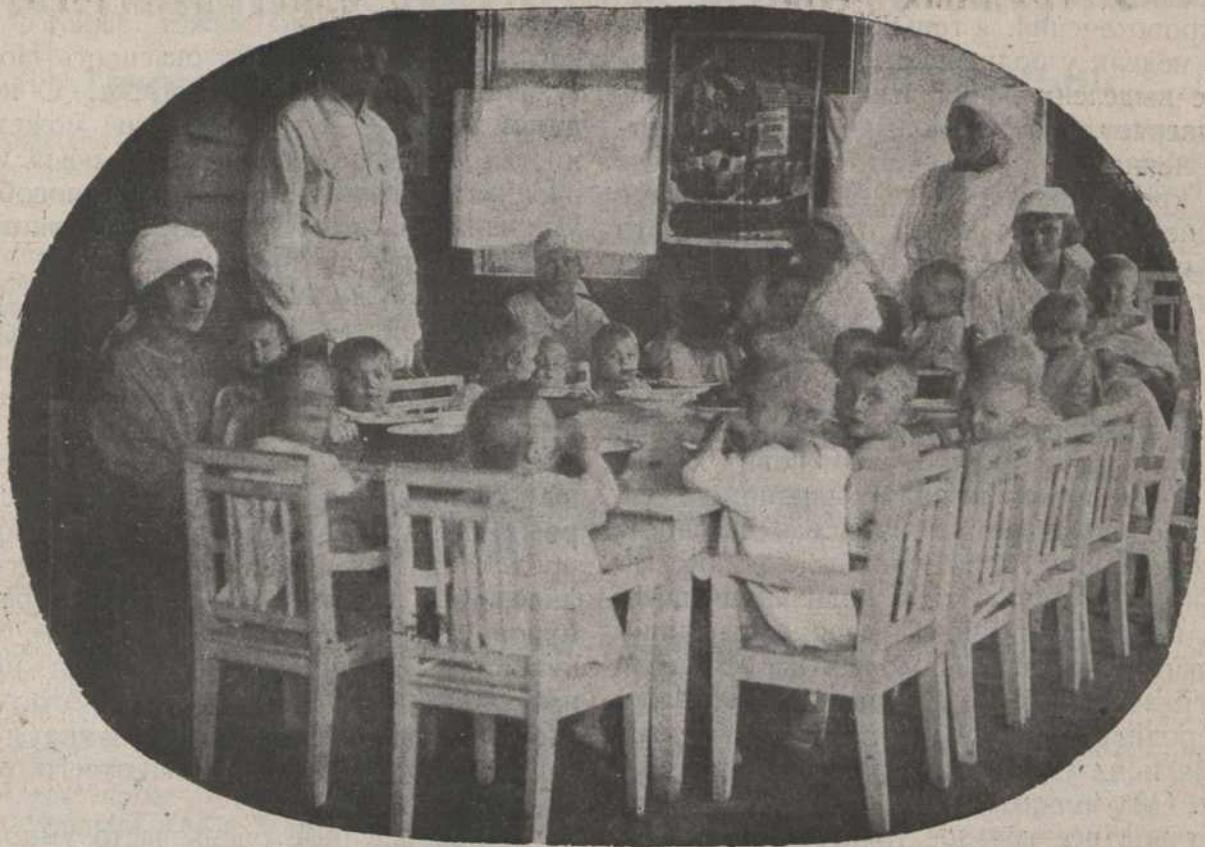
8-го марта прошлого 1925 г. Могилевский Окрженотдел совместно с Окрздравом открыл консультацию для грудных детей.

8-го марта этого года мы подытоживали достижения этой консультации:

Прежде всего, количество взятых на учет детей выросло за год с 50 чел. до 1049. Консультация оборудована прекрасно. Жалобы со стороны матерей, приходящих в консультацию за советом, за весь год не было. Каждый ребенок измеряется, взвешивается, осматривается. При консультации имеется молочная кухня, обслуживающая детей, которые не имеют возможности пользоваться материнским молоком.

Ежедневно проходит через консультацию от 30 до 40 детей. Кроме того, при консультации имеются, так называемые, патронажные сестры, отправляющиеся к матерям на дом и обучающие их уходу за детьми.

Д. Ротенберг.



Дзіцячыя палявыя ясьлі^і ў вёсцы Гарадзец-Гарадзецкага раёну, Аршанскае акругі.—Дзеци палудніуюць.

== ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ. ==

О знахарстве и повитушестве.

(Беседа третья).

Какую „помощь“ повитухи оказывают женщине при кровотечениях.

Из прошлой беседы вы уже знаете, как часто женщины остаются больными, инвалидами, калеками и даже умирают от родильной горячки или заражения крови только потому, что при родах присутствовала и „помогала“ им простая и невежественная бабка. Но этим еще не ограничивается вред, причиняемый этими бабками. Но бывает еще так, что роды кончились благополучно, родился живой ребенок, детское место само вышло, и через несколько минут начинается обильное кровотечение, вследствие слабости матки (плохого ее сокращения). Если в этих случаях не подавать нужной помощи, то женщина неминуемо погибает. Что делает повитуха в таких случаях? Прежде всего она этому кровотечению вообще не придает значения. Она полагает и окружающим говорит:

что это кровотечение полезно, что отходит „ненужная кровь“. Когда кровотечение усиливается и не останавливается и родильница делается бледной и у нее появляются головокружение и обмороки, то она не только не знает как и чем помочь и как спасти жизнь молодой матери, но часто ухудшает ее состояние. Она поднимает ей голову вместо того, чтобы вынуть подушку из под головы и положить ее ниже; она кладет на голову холодные компрессы вместо того, чтобы класть горячие; а потом уже идут „заговоры“, обливание „святой водой“, зажигание восковой свечи и т. п.—и женщина делает последний вздох; она умирает от большой потери крови и острого малокровия. Замечательно, что бабка и здесь находит обяснение. Она тогда говорит, что у роженицы, кроме обычных родов, было еще „запорище“, т. е. выкидыши или занос.

Бывает, что сейчас после родов не бывает кровотечения, а только в течение пятидесяти недель у родильницы бывают кровянистые выделения. И в этих случаях повитуха уверяет, что так должно быть, что „отходит нечистая кровь“.—Это неверно. После родов кровь должна выделяться в течение 7-10 дней. Если же крови идут дальше, то женщина может остаться больной и малокровной.

Как повитуха проводит послеродовой период.

Если роды прошло благополучно или они окончились так быстро, что повитуха не успела исследовать женщину или помочь ей, то для родильницы является новая опасность от „ухаживания“ повитухи после родов. Вы уже знаете, что у каждой родильницы после родов имеются трещины, ссадины, царапины и свежие раночки на половых частях и если их загрязнить, то родильница может заболеть родильной горячкой. Нечистоплотная, грязная повитуха не обращает на это внимания. Она вместо чистой простыни подкладывает под нее грязное тряпье, вместо чистого одеяла покрывает ее кожухом, вместо переваренной воды она употребляет сырую воду, сажает ее на грязный горшок, поднимает ее рано с постели, за правильным опорожнением желудка и кишок не следит, дает ей неподходящую пищу. Понятно, что она может ее заразить и женщина может умереть или в лучшем случае остаться больной.

Если у родильницы температура поднимается и появляются признаки родильной горячки, то повитуха ничего не предпринимает и обясняет „это тем, что „молоко ударило в голову“. А если она что-либо делает то только во вред больной: она ее „парит“ в бочке с горячей водой, она разминает ей живот и поит ее разным „зельями“. На помощь потом приходит и захарль, и поп, разные заговоры и молитвы, но, конечно, без всякой пользы. Если потом появится врачебная помощь, то уже бывает поздно.

Как повитуха губит вторую жизнь.

Во время родов при неправильном их ведении может пострадать жизнь двух существ: матери и ребенка. Если роды затягиваются или если роды неправильные, то ребенок начинает задыхаться и он может

погибнуть в утробе матери, родиться мертвым. Врач или акушерка может заранее знать, когда ребенку угрожает опасность. Но повитуха об этом понятия не имеет. О необходимой помощи и речи быть не может. Она иногда прежде времени разрывает околоплодный пузырь и этим только способствует умиранию плода. Таким образом многие дети рождаются неживыми.

Дети еще иногда рождаются с признаками мнимой смерти, т. е. ребенок жив, но он не кричит. Акушерка или врач умеет и знает, как его оживить; а у повитухи такой ребенок погибает.

Но бывает и так. Ребенок родился живым, но повитуха своим обращением с новорожденным может причинить ему большой вред и жизнь ребенка длится несколько дней. Так, например, повитуха отрезывает пуповину грязным кухонным ножом, остаток пуповины перевязывает грязными нитками или чаще всего паклей и от этого чаще всего получается заражение пупка и затем заражение крови у ребенка, отчего он скоро погибает.

Новорожденные очень часто умирают от неправильного кормления. Как только ребенок родится, повитуха уже поит его водичкой вместо того, чтобы ждать 12 часов и приложить ребенка к груди матери. От неправильного кормления водицей и даже грудью ребенок часто кричит и вот повитуха здесь часто совершает преступление, когда она часто сует ему в рот „сусло“ для успокоения. Не один ребенок уже погиб от этого способа „успокоения“ (сусло—это хлебный мякиш с сахаром, завернутый в тряпку).

Итак, работницы и селянки, вы видите, сколько зла могут натворить повитухи. Бойтесь их, как огня. Страйтесь всеми силами, чтобы в вашей деревне была акушерка; страйтесь во время родов, при первых схватках, попасть в больницу или в родильный приют. Вы иногда избегаете больницы или приюта только потому, что боитесь оставить хату или детей без присмотра. Но зато вы рискуете оставить своих детей без матери на всю жизнь, ибо повитуха может погубить две жизни, а оставшихся детей сделать сиротами.

Как повитухи лечат женские болезни и как они производят аборты, об этом в следующий раз. Доктор М. Поляк.

Карысныя парады ў гаспадарцы.

Першая дапамога карове пры цяленьні.

Цельнасьць каровы цягнецца звычайна 9-10 месяцаў, у сярэднім 280 дзён. Адзнакамі блізкіх рабоў бывае вонух вымяя, цыцок і палавых органаў, з якіх выцекае клейкая жыдкасць—сльзь.

З цыцок тады выдойваецца клейкае малако—малодзіва. Такія ясныя адзнакі прымушаюць прыняць пэўную ўважлівасць, каб быць нагатове, каб сачыць за каровай, берагчы яе, падрыхтоўваць чыстае стойла, прыпасыці падсыцілкі і зрабіць закутак для цяляці.

Самыя роды ў каровы цягнуцца каля 6 гадзін; калі яны цягнуцца больш, трэба падымаць аб дапамозе цяліца карове.

Прычын цяжкіх, альбо неправильных роду шмат: слабая, альбо сільныя патугі, закрытая шыйка маткі, альбо неправильнае палажэнне плоду.

Слабыя патугі бываюць часта ў наших сялянскіх кароў, ад недакармлівання, ад худаласці і аслаблення кароў; каб узмацніць патугі, можна раіць даваць карове 1—1½ шклянкі гарэлкі ці цукру ў бутэльцы ў цёплай вады. Каб аслабіць цяжкія патугі, таксама даюць 1—1½ шклянкі гарэлкі ці кладуць на крыж карове мяшок з зямлёю.

Калі шыйка маткі каровы закрыта, трэба яе адкрыць чыстай рукой і дасъледваць палажэнне плоду ва ўтробе. Для гэтага чистую руку з астрыжанамі на пальцах нагцямі і вышмараваную посным ці каровім маслам лёгка і паступова ўпраўляюць унутр, даводзячы да маткі, а потым адзін палец за другім уводзяць у нутро маткі. Калі ж уся



Выпадзеніні маткі ў каровы.

рука ўвойдзе—можна дасъледваць, як ляжыць плод і як паправіць яго палажэнне. Часта бывае загібаныне галавы і ног. Дзіве пярэднія ножкі пакажуцца разам раней, а галоўкі плоду нявідаць, значыць галава закінута ўбок. У гэтым выпадку трэба галаву палажыць проста, для чаго цяля адсоўваецца ў глыб маткі і папраўляецца палажэнне галавы.

Найбольш часта бывае неправільнае распалажэнне пярэдніх ножак. Калі адна ці дзіве ножкі ў каленках загнуты і відаць толькі адна галоўка тады цялёт таксама адсоўваюць назад і выпраўляюць палажэнне ножак. Калі цяля ідзе задамі ножкі няйдуць проста капытамі, а з загнутымі каленкамі, тады трэба абавязковая дапамагчы карове: забіраюць у руку скака

цельны сустаў цяляці, моцна яго згібаюць, падцягваюць уверх і, адсунуўшы ў глыб, напраўляюць ножкі капытамі ў шыйку маткі.

Часам можна пры патугах памагаць пры цяленьні, пацягваючы плод за ножкі, але гэта трэба рабіць асцярожна і цягнуць крыху ўніз.

Бываюць цяжкія выпадкі родаў, калі прыходзіцца на ногі цяляці класіці петлі і цягнуць за вяроўкі, але тут трэба быць асцярожным. Пры надта цяжкіх родах лепш пакліаць вэтэрынара. Пасля радоў праз 6 гадзін выходзе пасълед, калі ён затрымаўся адны-двоіе сутак, трэба рабіць прамыванье, альбо звярнуцца да вэтэрынара.

Агроном П. Ластоўскі.

Як хадзіць за курамі.

Ёсьць прыказка: „Курыца ня птушка, а баба не чалавек“. Але калі дашь жанчыне добрыя ўмовы жыцця, то зробіцца і яна чалавекам. А калі дашь курыцы добрыя догляд, то будзе і яна карысная і дасьць вялікі прыбыток гаспадарцы.

Добрая курыца, пры добрым доглядзе, дае 100—150 штук яец у год, калі лічыць іх па цане, скажам, 28 кап. дзесятак, то мы маем ад 28 да 42 руб. у год.

Такім чынам, троі курыцы дадуць тое, што адзін кормны кабан. Што трэба рабіць, каб атрымаць ад курыцы шмат яец?

Папершае, гэта трэба заводзіць добрых нясушак. Ад добрых нясушак пакідаць курэй на племя.

Далей, трэба добра глязець курэй. Хто хоча мець карысць ад кур, той павінен зрабіць асобны куратнік для птушак. Куратнік павінен быць сухі, цёплы і чысты. Каб быў ён чысты, трэба яго кожны тыдзень пачысьціць, і разы два ў год пабяліць.

У куратніку трэба паставіць скрынку з пяском і з вапнай, ці з мелам.

У пяску куры купаюцца, каб абчысьціць сябе ад бруду. А вапна вельмі патрэбна для курыцы,

бо з вапны курыца робіць шкарлупу яец. Калі курыца мае недахоп вапны ў корме, то яна лъле вылупкі (выліўкі).

Корм павінен быць сувежы, добра якасны, рознастайны. Трэба даць на курыцу да чвэрткі фунта зернят у дзень. Каб харч не надаеў птушкам, лепш даваць адзін раз адно зярно, другі раз іншае. Напрыклад: сённяні—ячменю, заўтра—проса і г. д.

Вельмі карысны курам усякія мешанкі з варанай бульбы, муکі, з атваранай масълянкі і г. д.

Асабліва трэба добра падкармліваць курэй у зіму. У зіму курам трэба даваць буракоў, капусты і г. д. Можна іх пасячы ў мешанку, альбо прывязаць бурак цалком на вяроўцы. Няхай куры паскачуць над бураком, гэта будзе ім у зіму ў ахвоту. З харчамі трэба ўстаўляць кожны раз вады для піцця. У зіму вада павінна быць цёплай, бо ад халоднай вады курыца можа прастудзіцца і захварэць.

Калі гаспадар пачне гэтак клапаціцца аб сваіх курах, то яны заплоцяць яму за клопаты дарагімі яечкамі.

Лісавета Кравец.

ЧТО НАДО ЧИТАТЬ

ЛЕНИН. О работницах и крестьянках. Госиздат. Москва—Ленинград. 1925 г. 32 стр. Ц. 7 к.

«Ленин боролся всю свою жизнь против угнетения и эксплуатации, боролся за победу рабочего класса всего мира, за освобождение угнетенных народов, за освобождение работницы и крестьянки», — пишет Н. К. Крупская в предисловии этой книжечки, в которой собраны статьи и речи В. И. Ленина о трудящихся женщинах, писанные и произнесенные им в ноябре 1919 года, на Московской губконференции работниц и крестьянок, и в марте 1921 года к международному дню работниц.

Е. АРБОРЕ-РАЛЛИ, ЛИУ-ЧАНГ-ЯНГ. Как борется китайская работница за свою свободу. (библиотечка работницы и крестьянки. Серия Международное женское движение. № 2), Госиздат 1926 г. Стр. 46. Ц. 18 к.

В настоящее время много говорят и пишут о Китае, огромной стране, находящейся далеко от нас, на востоке, где идет сейчас ожесточенная борьба между трудящимся китайским народом и капиталистами.

Около пятнадцати лет тому назад Китай сверг своего императора. Была провозглашена республика, но борьба все еще не прекращается, потому что иностранцы своими деньгами всячески поддерживают контр-революционеров и не дают возможности трудящимся китайцам устроить по-новому свою жизнь. В этой книжке рассказывается жизнь одной китайской работницы по имени Лиу-Чанг-Янг, ее тяжелое детство, ее беспроблемная юность, ее знакомство с революционными кругами Китая,

ее вступление в партию Гоминдан, которой руководил знаменитый революционер, год тому назад скончавшийся, Сун-Ят-Сен, и ее работа на пользу китайских рабочих. Читая описание жизни Лиу, видишь, в каком беспривилегии и угнетении живут несчастные рабочие и крестьяне в Китае, и как безжалостно эксплуатируют их иностранцы, которые живут там господами, имеют войска для охраны своих предприятий и даже свою собственную полицию. Особенно же, конечно, тяжело положение китайских женщин. Между прочим, в книге описано, как международный день работницы, 8-е марта, был проведен во всех больших городах Китая в 1925 году.

З. Боярская. Международное женское рабочее движение. (Библиотечка работницы и крестьянки. Серия международное женское движение № 1). Госиздат, 1926 г. 46 стр. Ц. 12 к.

Эта книга является ценным справочником для работницы-общественницы. В ней кратко, но очень обстоятельно, изложена вся история женского движения на Западе и у нас, в СССР. Выясняется, что такое III Интернационал, что такое первый Интернационал, и каковы были его задачи, что такое второй Интернационал, который предал интересы трудящихся и сблизился с буржуазными кругами, какие были международные совещания женщин, как жили работницы до войны, и как они живут после войны в разных странах, какое женское движение наблюдается на востоке, в Китае и Японии, и как работает Международный Женский Секретариат после 3 конференции коммунисток.

Шчырае прывітанье газэце „Беларуская вёска“.

Рэдакцыя часопісі „Беларуская работніца і сялянка“ шле шчырае прывітанье першай у Беларусі сялянскай газэце „Беларуская Вёска“ ў дзень яе пяцігадовага юбілею.

З маленькой сялянскай газэты „Белорусская деревня“ (дадатак да газэты „Звезда“) ты вырасла ў вялікую сялянскую цэнтральную газэту „Беларуская Вёска“.

На сваіх старонках ты вядзеш барацьбу з цёмнымі сіламі вёскі—з кулакамі, вядзеш барацьбу за новы быт і культурна і політычна выхоўваеш новую вёску, закінутую пры царскім урадзе.

Няхай на шосты год твайго ісправаньня яшчэ

мацней аў'яднаеца навакол цябе прадоўнае сялянства.

Няхай ня будзе ні аднай хаты без газэты „Бел. Вёска“.

Няхай павялічаеца ня толькі лік падпішчыкаў, але расце і армія селькораў, трываючы моцную сувязь з бядніцкай і серадніцкай часткай вёскі.

Ад імя трохсот рабселькорак вітаем першы Ўсебеларускі зъезд селькораў газэты „Бел. Вёска“ ў дзень 5-гадовага юбілею і жадаем поўмага посьпеху ў яе працы.

РЭДАКЦЫЯ „БЕЛ. РАБ. і СЯЛ.“.

Прывітанье селькорам Бабруйшчыны.

Рэдакцыя „Беларуская Работніца і Сялянка“ шле сваё шчырае прывітанье селькорам Бабруйскай сялянскай газэты „Комуніст“, сабраўшыся 28 сакавіка на сваю першую нараду. Мы ўпэўнены ў тым, што селькоркі Бабруйшчыны пад кірауніцтвам рэдакцыі „Комуніст“ зразумеюць свае задачы і пойдуть у першых шэрагах тэй

вялікай арміі будаўнікоў новай вёскі, якая вызваліць сялянку ад векавой цемры і ўціску.

Ад імя трохсот рабкорак і селькорак журналу, рэдакцыя „Беларуская работніца і сялянка“ жадае першай нарадзе селькорак „Комуніст“ посьпеху ў яе працы.

Запытанині і адказы.

Запытанині: Ці будуць пры Жанадзеле курсы вясковых організатараваў па працы сярод жанчын. І калі яны будуць?

Адказ: Курсы будуць скліканы летам. Аб чым будуць паведамлены ўсе, праз журнал і праз жанадзелы.

Запытанині: Чаму да гэтай пары няма неабходных курсаў для вясковых організатараву?

Адказ: Курсы склікаюцца адзін раз у год, пры гэтым летам, калі работы па лініі жанадзелу менш.

Запытанині: Муж разводзіца з жонкай, а разам прыжытыя дзеци перадаюцца матцы. Гаспадарка ў іх дрэнная. Суд прысуджвае з бацькі на ўтрыманье дзеци, а калі прыходзіцца ўзыскваць на дзеци, то міліцыя адмаўляеца браць апошнюю

карову ці каня. Такім чынам, матцы вельмі дрэнна з дзецимі, а ўзыскаць з бацькі на падтрыманье дзеци няма закону. А бацька, маючы хату, карову, каня і кусочак зямлі, жыве сабе спакойна.

Панаашаму ў каго хата таму і дзеци. Галавач, Юхневіч, Казінец і Дзімідаў. Дайце адказ.

Адказ: У такіх выпадках калі матка астаўлена му жам і суд прысудзіў з бацькі дзеци выплачваць ёй на ўтрыманье дзеци, але ўзыць з яго няма чаго, то яна можа зноў падаць у суд з просьбай аб перадачы дзеци на ўтрыманье бацьку, які мае гаспадарку, глядзець дзеци і карміць. Матка таク сама павінна дапамагаць бацьку і даваць на ўтрыманье дзеци, калі ў яе ёсьць матэрыяльная магчымасць.

Паштовая скрынка.

Шадурскай А.—Ваше стихотворение опоздало. Гузман Риве.—„О траурном дне”—опоздало.

Д-ке Бруксон Л.—(м. Журавічы) „О работе среди делегаток” не пойдет. Общие рассуждения, нет фактов. Пишите о практической работе.

Яўменавай.—„Мае дасягненныні”—ня пойдзе. Аб гэтым лепш даць у насыщенню газету.

Можейкиной.—(м. Лиозно). Ваша заметка не пойдет. Ничего интересного.

Автору заметки „Освободите из кабалы”. Дело по обвинению гр. Подоляка наследователем за отсутствием состава преступления прекращено.

Ореховской и Катеринич—Вам послано почтой письмо.

Хмялеўскай.—(Жыткаўскі раён). „Аб перавыбараў дэлегатак”—Володко Н. „Наконец-то просянулись женщины”—не пойдет. Общие рассуждения, нет ни одного факта. Пишите, ждем от вас более интересного материала.

Роме.—Заметка будет использована.

Немкевич-Козловской.—Вам послано письмо. Ждем ответа.

Мочалову И.—„К западу”—слабо. Не пойдет.

Гаврюшко.—„Воспоминания о революции”—не пойдет, нет фактов.

Зоркой. Заметка о больнице расследованием не подтвердилась.

Шифману С. Автобиография неинтересна, пишите о работе.

Афанасовичу В. „Первое собрание женщин”, Лещовой—„Перевыборы делегаток”, Шапиро—„Как у нас проходит предвыборная кампания”, Ротенберг Д.—„Выпуск делегаток”, Лозовскому—„О делегатских собраниях”, Варгафтику—„К выпуску делегаток”, Бурда Ф.—„Участие женщин в советском строительстве”, Ландо—„Как прошли выборы делегаток”, Крейндлю—„Перевыборная кампания делегаток по г. Мозырю”, Львой М.—„Выборы делегаток”, Билинскай—„Делегатские собрания”, Делегатке Е. „Большое внимание деревне”, Делегатке союза Рапрос—„К перевыборам делегаток”, Сучек Е.—„О делегатском собрании”, Шейкиной—„Выпуск и выборы делегаток”, Селькорке—„Как провели мы выпуск делегаток”, Гариману—„Ко дню выпуска делегаток”, Раскиной—„Наш выпуск”, Шремет Е.—„О подготовительной кампании”, Карпенко—„Как прошли перевыбо-

ры”, Делегатке Шевелы—„Первое делегатское собрание”, Львой М.—„Как мы учились”, Кликунеч Н.—„О результате делегатских собраний”, Марусевич—„Год работы делегатского собрания”, Марусе—„Выборы делегаток”, Хілікевичу С.—„Як у нас прашлі перавыбары дэлегатак”, Балло О.—„О конференции”, Гладкой—„О выборах делегаток”, Маланье Гольдман—„Перевыборы делегаток”, „Новае імкненне”, Гофману—„Выпуск делегаток”. Андрейчиковой—„Итоги работы с делегатками”. Вышеперечисленный материал редакцией использовано по своей малосодержательности отдельно в журнале помещен не будет.

Лапіцкаму—„Успаміны аб Ларысе Рэйснер” перададзена ў „Звезду”.

Памановичу—„Праца дэлегаткі”, Хмялеўскай—„Што паказалі перавыбары”, „Беднячка разам з бедняком”, Клебановой—„О подготовке к перевыборной кампании”. Материал будет использован.

Райнесу—„Как я стала делегаткой”, Шиловой—„Как мы работаем и учимся работать”, Шнейдерман не пойдет.

Масюкевичу Л.—Ваш верш слаба написаны, ня пойдзе. Пішэце лепш прозай.

Сялянцы—(вёска Букча) „Наши дэлегаткі”. Ваша заметка будзе скарыстана.

Піонэру Петрах—„О піонэрах” ня пойдзе. На гэту тэму ў № 15 вашай часопісі надрукована стацьця тав. Лабадаева. Пішэце аб працы.

Яўрэневай О.—(Гарадзецкі раён)—„Аб працы ў вёсцы Рыскава”, Ткачовай. (Кармянскі раён)—„Выбары дэлегатак”, „як мы працуем” і „Мы вучыліся”, Іванавай Н. (Крычаўскі раён)—„Выпуск дэлегатак”, Еўменевой „Мои достижения”, Юхно Пелагеи (Копыльскі раён) „О работе детских яслей”, Кождубу О., Шуберт С. (Слабодт). Конференция делегаток”—не пойдет, устарело.

Катовой Б.—(Минск), Лузей А.—(Ховнинский „Новый быт на деле”, Новиковой—„Учительница-общественница”—не пойдет.

Жадко—(дер. Белановечы). „Что дало делегатское собрание”—заметка будет помещена к концу работы делегатского собрания.

Точко—„Ад веку мы спалі”—поздно. Гольдшварц С.—Ваша заметка не пойдет, нет никаких конкретных фактов.

1964 г.

ЦАНА АСОБНАГА НУМАРУ 20 КАП.

“ПРЫМАЕЦЦА ПАДПІСКА”

штогесячную часопісъ

“Беларуская Работніца і Сялянка”

другі
год
выданьня

ОРГАН АДДЗЕЛУ

ПА ПРАЦЫ СЯРОД ЖАНЧЫН

ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТУ

КОМУНІСТЫЧНАЙ ПАРТЫІ БЕЛАРУСІ

ЖУРНАЛ
ПРИ
непосредственном
участии
РАБОТНИЦ І СЕЛЯНОК.

УСЛОВИЯ ПОДПИСКИ

На 1 месяц — 20 коп.	На 6 м-цев — 1 р. 10 к.
“ 3 “ — 55 ”	“ 1 год — 2 “ 10 ”

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ:

в отделе по работе среди женщин
Ц.К.К.П.Б. (Советская ул.), во всех
Окружных и Районных Женотделах
партийных комитетов, а также в
конторе газеты „Звезда“.

В журнале следующие отделы:

Статьи.

Литературно - художествен.
отдел.

Как живет и строится СССР
и БССР.

Жыцьцё і барацьба замеж-
ных рабочых і сялян.

Профессиональная жизнь.

Жыцьцё работніцы і сялянкі
Мать и дитя.

Детское движение.

Охрана здоровья

Наука и знание.

Сельская гаспадарка.

Коопэрацыя.

Что надо читать.

Переписка с читателями.

Почтовый ящик.